

Дагъиста хъунул адам

6/2017



Коллектив журнала «Женщина Дагестана»





ДАГЪРИЛА КІАПІРИ САДИРХЪУЛИ...

Наида КЕРИМОВА

Нушалебтанилра балулра, сегъуна-биаллира саби, творчестволи белгиси манзилла дях! чедиахъути дильниличи, ва илшали касалли, нушалажурналла историядебали тамашаласи сабли уббулхъули саби. Жавли дурадухъунти журналтала духъутдиубти бяхъяни садирхъулра ва итхели журналли селичи имціали пикри бяхъчиусирил хъясиббирулра. Селисалра гъалаб, халаси пикри бяхъчиусири бузерила адамла гъямруличи, илала гъямрула бетуцчебиахъниличи, бузерила адамлисчелукъути секіл белгидирниличи ва илди урдизахъес се барили вираал белгибирниличи. Журналлизир бузерила игитунас багъишладариби белкінаначил дарх гъядатла адамтаси бурутира къаршидиркули сари. Лер белкінан гілмұла, культурала хъяракатчиала бузериличи бурути. Ишар къаршидиркули сари дахъал тяништи умира фамилиябира, илди гъаннара адамта хъумартурли ахъен, сенкүн илдани нушала халқыла гъямрулизи ва культуралы мурхыти мякын кадатур.

...Нушала хұлбала гъалаб лебилра дагъистан саби, ил багъудиличи бегініс ва гъалабх! башес карцили саби. Хұшани балулра Дагъистайзіб цаибил музыкала школа багъудила нарком Гъалибек Тахо-Годила къайғыначил ахъыбиси биъниличи? Ил 20-ибтидусмазиб Буйнакъсклизиб сабри ахъыбисира. Илала директорлы узули калунси-

ри Ленинградлизиб консерватория таманбариси Готфрид Гъялиевич Хъясанов. Ил школала цаити ученикунили бириутири Буйнакъсклизири интернатунала ва дурхана нала юртаназиби цуръаби...

Балулрайв хұшани Дагъистайзиди сабри композитор хұнун адам Лейпцигла консерватория таманбариси Жаннат Дағатрийни?

...1973 ибил дус. «Дагъиста хұнун адам» журналли Расул Хъямзатов 50 дус виъниличил мубаракириули сай. Иличила лукұли сари Дагъистайзиди Гілмұртала цаибил доктор Унайзат Гъязизовна Мейлановани. Нушала республикала тарихлизиб лебилра илдани мягіничеси мерра бурцули саби.

► 2

НОМЕРЛИЗИР ДЕЛЧІЕНАЯ

ИЛИНИ «СУНЕЛА УБХІЕБЕДИ»...



Дергъла дусмала рурсили сарси илини камти гъямрули чирлералли дахъал агрумира къиян-жапара чедаиб, амма сегъунти аги-къядализи рикаллира, илини сунес яра сунела мякълбастас кіантідеш диражъес имкан лугули хіерири 10



ПОЭЗИЯ ДИГАНТАС



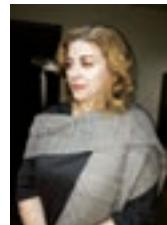
Халқыла арадеш Ватіа Сархидеш саб рикіули, Гъарил баркүудилизи Уркіи кабирхұулира.

Гъанна чехібіулра Ватіа патриотуни, Марли дишуну шымван Итцад бяркъ, бирхауди?! 12

РУРСИЛА ГЪАЗАВАТ

Хапли уруслы эпсертазивад цали иличи гъаяла мява чебушіб. Ва Рабият селра багъес ралқаайчи, илини ил ригъун. Аркан чебяхъесріл яра сунезібад сунени бебкіа баресріл Рабият шушкна сунесра рирхъулри. Ил итмадан ребкіли карикиб..... 30

РАЗИЯТЛІС МИЛЛИОН ГИНТІЛА ВАВА



- Нушаб лугуси алапалис алапа саби викіес хіейрап, сенкүн ил дукелцін-духъеси саби. Ил нуша хъянчиличи дашахъес лугуси пособие бургар, гъус биули саби... Лебилра актерти къиянти ва тілгімагарти аги-къядализи бикахъили саби гъанна..... 36



«Нуни Расул гүлухъали ри-
рухъейчивад валира. Хеерили дяр-
гибти аудитория базир лекция бачи
лехъихъути нуша, бархъехъуназир
шагъарла портлизир ва вокзаллизир
дежурстволичир дирутири, улкала
западла шайчибад бебшибачилти
эшелонти къабулдирули. Илди
хешибирули калунти мер-мусали-
чир фашист гъармукабачил дур-
гъби демжурлири. Нуни Расулла
жапати гүлухъадешличила дахъал
дурес риаси. Илала творчестволи-
чилара саркъахъили бурес риусра,
сенкъун иллукъес вехъихъили булан
гъанбиркур. Секъядали лехъихъ-
утирил нуша Совинформбюрова
багъахънибачи, ца гъайларла ургаб
батишагу или урухъутири. Ит-
хеели душмайчи ахъбиахъес халкъ
жибирути плакатуни гъаннарадила
хүлбала гъалар сари. Заманалира
къисматлира гъар секъал чула мер-
личи кадалтули сари. Бишес гъяг-
ниси – жавлил бишун. Лямцбухъес
гъягниси – лямцбикъули саби...»

1975 ибил дус... Лергъер тама-
шала художница Гюлли Иранпур-
Зейналова хъянчурбала выставка
бетурхули саби. Выставкаличир
илала дудешла ва хала дудешла
хъянчурбира чедаэс вирули сай.
Илди Москвализиз хешибирути
машгъурти художникуни сабри.
Леля Иранпурра илдала хъалибар-
глизивадси сай...»

1977 ибил дус... Нушала ди-
гутигъунти автортала цализи
халриуси Е. Зеленинани Тляраты-
лизирадси «урус хала нешличила»
лукъули сари. Илкъядыа бикъули
буили саби илис дубуртазиб. Сари
бегI гъалар дубуртази сегъунти
аги-къядализир рагъарии бусирил
бурули сари ил «урус хала неш»
Ольга Фаттеевнани. Итхеели ду-
бурлантала гъямуру сегъунтирилра
бурули сари илини.

«Мягъячкъалализирад нуша
урчачир дурадухъунтири, авал
лертири: къелрурсира къелуршира.
Цабехъили медучилище тамана-
илри, итилтани – педучилище.
Итхеели ну бара 16 дус риублири.
Ставропольлизизиб училище таман-
барибусири. Гур нушани гъуни
хъурали даимбарира, дашес гъя-

килри, чегъахъес хъякнира хилри.
Гъяхъялдеш дарес балути буили
саби дубурлантси жавхъейчибад»...

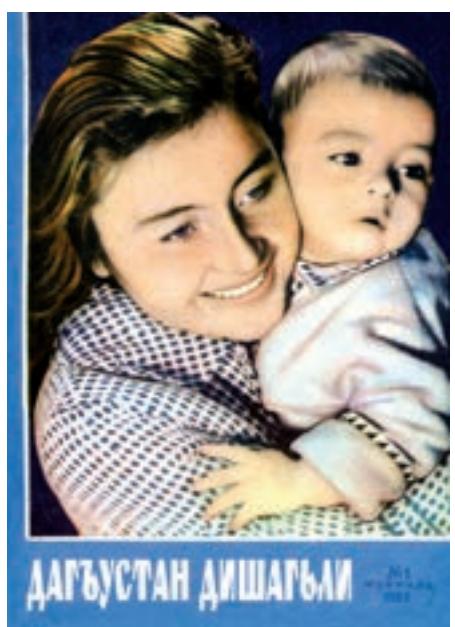
1996 ибил дус... Фазу Гъялиевани
«Хъебагъахъурси дергъ» бикъуси
статьялизиз Къизларлизир ва Пер-
вомайсклизир кадикибти хакти
анцбукъуначила бурули сари. Хъи-
шаб гъанбиркули биалли, ил сари
итхеели кадикибти анцбукъунала
бутъакъянчи сарри, сенкъун ила са-
рира раиб ва дергъла бутъакъянчи-
бачил гъунираб, илдани дурутчи
лехъахъиб. Нушала журналлизир
дахъал цархъилти баянтира даргес
вирап, ва илди лерилра халкъла
гъямуличила сари. Илди нушала
тарихъ сари.

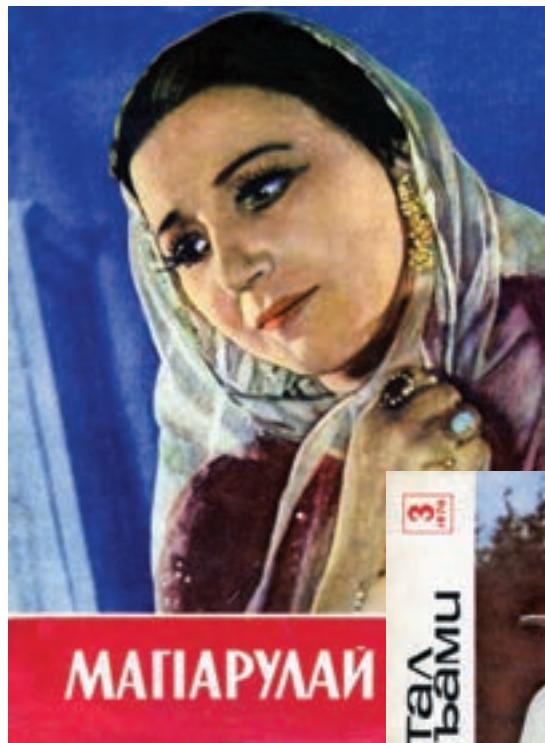
2007- ибил дус... Журнал шу-
ццали дус бийнила байрам Фазула
юбилейличил бархбикеб. Журнал-
лизир хабарла суратуни кайсан
Камил Чутуевли касиби сура-
туни кадяхъили сари. Леб пергер
художник (илра гъанна нушала
ургав мицирли агара) Анатолий
Нестерович Шарыповли бариси
Фазула ахъимакъ суратра...

Нушала журналла гъарил бяхъ-
лизир тамашала баянти лер. Илди
ишбархъира иштхягличил делчес
вирули сай. Нушала журнал мур-
талра илгъуна бетуцлизиз бузу-
сири ва цайналра ил гъуйчибад
чеббалкъунси ахъенри. Илбагъан-
дан саби нушала журнал халкъли
халаси иштхягличил бучъусира!



дабли сабри. Алавчарли дубурти
сарри, къяшла дякъ сабри лебси.
Иличирадра мурхъси къадализи
кадикес урухъулри. Итхеели
Ставропольла дянг майдунтачир
биалли кулакунала ламартла
хъярхъуби шятъикъули лералри.
Илбагъандан ишаб дубуртазиб
бахъал къачагъуни бургар или
пикридикъулри селра хъебалу-
ти нуша. Ца жумягъи дубулири
гъуйчири. Гушра дирулри, диргъра
диргъулри. Дубуртазибъун ду-
гели мурталра бугъярли бирап.
Нушаб Гит-гумиличиб адамти
гъунибаиб. Илдани нушаб учрира





Нушачи баили саби «Хунтена дубурлан хунул адам» биклуси журналла цаибил номерла ца экземплярра. Ил 1922 ибил дусла февральлиг чиб Дагиздатли урус мезли дураили саби. Илала мужаллатла цаибил бяхИлизиб Разият Хизроева сурат саби. Ил Дагъиста революционер МяхИяммад Хизроева хунул сарри. Илини сабри Дагъистайзив хунул адамтала хЯракатлис бехИбихъуд кабихъиси. Журналла редакторли рирузиси итхели В.Н. Николаева. ХIейгеси биалира, нушаб «Красная горянка» журналла цархIил номер баргес имканхIебакIоб. Журналистунили бузести адамти агни багъандан, заманалис журнал дурайнилизибадIелумбизес чебуркъилибуили саби итхели.

Илбагъандан, МяхIячъалализиб 1922 ибил дусличибад 1931 ибил дусличи бикайчи республикала «Хунтена Дагъистан» биклуси газетала гъарил номерлизиб ца «Ялчихунуладамла бяхI» дурайули калунсири.

1950 ибити дусмачибад биали «Дагъиста хунул адам» («Дубурлан хунул адам») кIарахъала, даргала, къумукъла ва лезгибала

мезли дурабулхъескаби-исири. «Дагъиста хунул адам» журнал акIубисилизи халбируси саби 1957 ибил дус.

Журналла цаибы редактортили калунтири республикализиб машгъурти хунул адамти, жамигIятла гIямрула хЯракатчиби, гIялимти, писательти, дергъла жигарла бутIакъянчиби: ПатIимат МуртазагIалиева, Унайзат Мейланова,

приложение барес дигули ахъиб. Гъарил миллатла газетализиби журнал гъатIира гIяхIбулхъан исири пикри булан бурусири илданни. Нушала журнал тlyтукабарес асубириси хIебиъни аргъахъес нуша бажардикира. Нушала журналлизирлерилрамиллатунала хунул адамтаси белкIани дурадулхъули сари. Ил мягIничесира саби. Газетабази бархъяxъялри, ил барес вируси ахъенри. Нушала журналла къадрира бетихъусири.

КПСС-ла жамигIятла-политикала органван акIахъубси журнал XXI ибил даридусла бехI-бихъудличибад хъалибаргла журналичи шурбухъун. ЖамигIят сегъуналра идеология агарликаles бириси ахъен. Ил чIянкIли лебилра инсаниятили къабулдариби дурхъадешунашиб белишунсили биэс гIягIнибиркур.

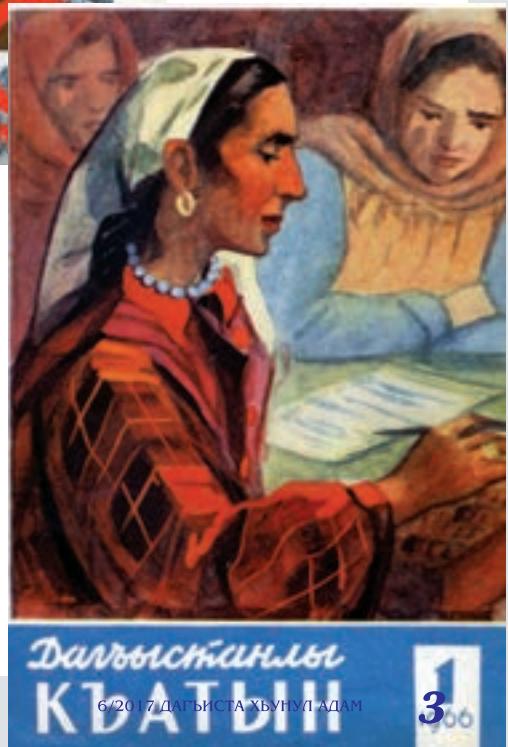
Нуша Дагъиста халкъанаala культура ва гIядатуни мяхIкамдарнигIерли, илди гъаладяхI дашахънигIерли ва сагаси мягIинали чедирцIахънигIерли дурадулхъулра. Ил шайчир нушачи хъардиркути халати жавабкардешира иргъулра.



ГIяшват ГIябдуллаева, УмурхIил Шапиева, Уммукурсум Мантаева, Соня Мурсалова, Биче Мусанабиева, Заза Валиева, Шахзада Мамедова.

Журналла тарихдаймибуб. Даҳъал анцIбукуни кадикиб, даҳъал къайгъни дакIударес чебуркъиб...

ГIергъити дусмазир оптимизация или даҳъал уюнти вяшдариб: миллатунала мезли дурадулхъути республикала газетабала редактортаси нушала журнал газетабази бархъяxъес даҳъал авара дариб. Иллас нушала журнал чула газетала





Сабайб къаркъа дурчул замана

Гляжа Гиябдуриахиманова

Марлирагу, гъарилла биrar бургар къаркъа дурчуси замана...

Ил бакъес асубирав гъямура яни садиухъелира, асубирав гъатира жявили сабаэстра. Авцали дус «Дагъиста хъунул адам» журналла редакциялизиб къяббердни хъебиахъбули хъянчи барес... Бухъянси замана саби къалли ил...

Лерилра гъямура илар халдиуб алра хъатла бетхъерар. Чилилра уббяхъес хъейрар гъанна нуни буруси – журнал ва илала коллектив наб гъямура школали детаур. Ну журналлизи ракира ил алкъухъейчибад илизизи бузули калунтала наслу - гъялимти, писательти, поэтуни, Ватла дергъла бутакъянчиби ва чумати партийный дебш касиби редакторти жагъилтани барсбируси манзиллизир. Илди жагъилтала гъямуличи чула саби бегъиси хъерра лебри. Илдани халатани гелар датурти гъядатунира даимдирулри. Амма илди дахъал секъайзиг цархъилти сабри, илдани саби бикъути секъил датахъесра

бирулри, илди имциали демократунира сабри. Ишхъелла заманала талабуни ункъли иргъети сабри алра асубирав.

Гъямури набчиди халати набчиди барх бузули калунти гъанбикалли, набзи пашманти пикурумира алкъули дирап, илдала баркъудлуми гъандикихъели, пиширихъулира рируз. Набкъун илди лебилра дурхъати сабри, бархъли бурулра, илди наб дигутира сабри...

Хъумартес вираву гъатла мурталра абалкунси хъерла реги редактор **Фазу Хъямзатовна?** Хъумартес вираву итхъели жавабла секретарьли узули калунси **Къурбан Мяхъяммадов?** Илини гъямура жапаси школа ахъибсири ва жагъилтас харжбарес сунела замана мяштъбирули хъейри. Гъаниркур журналла художественный редактор, Чебяхъиси ватла дергъла бутакъянчи Александр Матвеевич Фролов. Пергер адам рири беки редакторла

заместитель Соня Гъаниевна Мурсалова. Мурталра тамашарираси Дагъистанра дагъистанлантира дигахъуси корреспондент **Мира Алексеевна Тимофеевачи**. Бехъихъудличирад ахирличибикайчилебилра редакцияла бузери чебетаахъили балуси курьер зизи **Женя** хъумартес рибули ахъенра.

Лебилра гъямулизиб гъанбиркули кавлан ва хъумхъертис барх бузули калунти дила зиланти-корреспондентуни **Зоя Жягъарова, Гляли Чачанов, Сергей Семендуев, Мяхъяммад Ражабов, Руслан Валиев, художник Зайнал Хизроев...** Имцили гъанна мицьирили агара, амма илди сеналра хъумартес хъериус, сенкъун лебилра илди пергер адамти сабрину.

Агъ, гъяму! Сеад чедаэс къадардиубал! Разидешра, паргъатагардешра, дарданира...

Редакция наб творчестволауң ахъенну, гъямуларга школа саби уббухъун. Ишаң ну ғиеруруцтира баргира, чус ну хъяжаттира...

Дила Фазу



ИШБЕЛКИЛИС «ДИЛА ФАЗУ» ИБСИ УБЕДИБ-СИ НУШАЗИРАД ГЬАРИЛЛА ЦАРХИЛТАЛА-ГЬУНА АХИЕНСИ ФАЗУ ЛЕРХИЕЛИ САБИ. САРИ ФАЗУНИРА ГЬАМАН БУРУЛИ РИРИ: «ДАРШАЛ АЗИРХҮНУЛАДАМЛЕБ ДИЛА БУХИНАБ» ИЛИ. ИЛ ПИКРИ ТИНТЛИ ВА МУРХЫЛИ БУРУЛИ, ФАЗУНИ НАЗМУ БУЛАН БЕЛКУНСИРИ.

ГЪАЙАГАРЛИ, ФАЗУ ЛЕРГЕР ТАМАШАЛА ХҮНУЛ АДАМ САРРИ: ИЛИЧИЛА ИЛКЬЯЙДА ГЬАННАЛАУБРА ЧУЙНАРА БЕЛКУНСИ САБИ ВА ГҮУРРАРА ЛУКІУЛИ КАВЛАН, ИЛ РАЛУТИ ВА ИЛИЧИ БЯХИАГИБТИ АДАМТИ МИЦИРЛИ ЛЕБАЛЦАДХИИ. ГҮУР САБИ ХРЕСТОМАТИЯ-БАЗИБИМЦАЛИКЪАРШИБИРКУСИ ТЯХИЯРЛИ ИЛИЧИЛАРА ЛУКІУСИ – ЧЕРЯХСИ ПОЭТЕС-СА, ЖАМИГЯТЛА МАШГҮРСИ ХЯРАКАТЧИ, ВАТЛАЙЧИ ДИГИЛИ РИЦИБСИ ПАТРИОТ...

НУШАНИ ИШБАРХИИ ДЕЛКІУНТИ ГЬАНБИ-КУНАНИ ЧЕАЛКІУТАЧИ ИЛАЛА САРКЬИБСИ, МИЦИРСИ ВА ТИКРАРХИЕБИРУСИ СИПАТ РАНГАНАЗИБ БААХЪЕС АСУБИРАР.

Вари, «Серпин» бати!

Xюра, илизити «даршалазирхүнуладамлизибад» набчи имціали асар бариси, дила уркіли къабулариибси, хъумартес хъериуси, ну тамашариахъубси ца черрикілес хъяжатли сари...

Сари бегілара машгүрриубхіелира, халаси хұрматли алавруцибхіелира, лебилра халқыл ис ригуси ретаурхіелира, Фазус ручілес дигахъи, ва ил бирес илини ункъли бали. Илала публицистикала хіянчурбі редактироватьдирухіели, някълизиб ручкаличил дила мякъла карири ва нуни белкілизир кадиркайтуни дарсдешуни автор сарлин сунени кадикахъес пикридашиби дарсдешуначил чекаризурли цугдурцули рири. Илини набзи чиди-байлра дев сен цархілличил барсбарибсил хъарбиули рири. Цацахіели илини сунени пайдалабариси девла мягіна дурусли бағьес бағъандан толковый словарь булан дурайсули рири, ил дев сегъуна мягінализиб сабил сунени пайдалабариси набзи иргъаяхъи... Нушачи шайчивад хъерикіуси тамашайэсра асубири: хабарла поэтесса числар деқілар ашкархіериубси редакторла правка

бируси дила мякълар гъар секійчи учительличиван лехіхъуси ученицачи мешули сарри.

Гъачамра нуни илини белкіунси назмулизи барсдеш кабикахъес къасбарира. Илхіели нуни чеймціати жавабкардеш касес къасбарили. «Фазу Хіямзатовна, ишар кіел дев дарсдарира», - рикіулра. Илди кіелра девра «шурдатурси Серпин!!!» ибти сарри.

«Наїда, - дила буруси, ургарухъи, къябаib илини, - хіуни дирути дарсдешуначи ну къабулрикес риус, сенкіун ил шай chir, дилаван ахіи, хіела халати устадеш лерну, амма «Серпинничи» къячмарилкад! Дила белкіани шурдалтули ил даршал дус виубли сай, ва илини ункъли бала илар сегъунти дугъби имціали далдикити сарри!»

Дила Фазу – ахімакты хіяланазиб масхара ир-гүуси адам сарри, лергіер демократси, творчество-лизивузуси цархіл адамла пикрили чекаризурли лехіхъуси адам сарри ил. Илис творчество гіямрула бетууци бетаэс жаявлил балкъаурлири. Илала кабизурси творчествола сари регіси бетууцалебри.

Фазула шала

Фазу риштхәйчирад гъар секәл суненицун дирес бурсириубси адам сарри. Ил кункти гъундури яра дукъби даргес умцүли хәерири. Илала се лебри биаллира, ил ибкъси бузерилличил ва халаси къайгъиличил сархибсири.

Гъярмули илизб мурталра гъав ахъбурцусири - сари акъубти дубурта, умути гәнзурба, ахъ дубуртала чедир заклизир кайдахәбти къуватти чакна. Илала табигъятличил кадизурти уржиби бархбасуни дири, табигъят илис дебали дигахъи, гъарил гъигъиличил илини табигъятла жагадеш хәсиббарес бали ва илала асарлиу рирки...

Дила Фазу – ил философ сарри. Илини мурхыли пикририкес бали, гәширтира мурталра дархъти дурайсес бали, сунела мурадуни датахъесра бажардирикки, сунела баркъудумас мурталра жавабкардеш дихесра хәдурли рири. Цархәилтала мурадуни дялчхәли леххәкахъили руэс хәрири, къяна-шилтакхъили мурталра къаршили риусири, гъачам вершадеш дарисиличир ил черрурхулира хәрири. Дила пикрили, алкүкадилист табигъятли келмягъиничерти къиликъ дедилри: пасихәдешра гъабзадешра. Илис бургар илала повестунала, романтала, хабуртала игитунира сегъунти дигара къиянти аги-къайдализиб бетхәйхъути ва чедибикес бажардибиркути.

Ну мурталра иличи тамашариусири, сунела назикти хъуцлумачиб гәмрула гүзрумала ва дяхъидизуртала декеси мах бихес бажардирикули чериухәели! Ил гъар секәл дарес ралкъарули, гъар секәл замана баргес риурули, сунела уркъиличирти пикруми цархәилтази аргъахъесра илункъили бажардирикусири. Адамта ил къакъализир булан ташаэс ва илизи суал бедес бири, кумекбараҳъес дугъабилзутира бири илхәели.

... Ну редакцияла партийная организацияла секретарь сарри. Фазу Хәмзатовнани бутакъяндеш дируси партийное собрание лебгәб тамашали бетурхусири. Гъачамра, яргаличилси собрание бурчуси замана 10 сягъятличил кабизахъулири. Ну собраниеличир докладличил гъайрухъес гәягъисири, илбагъандан хәдурриес гехәл сягъятличирал хәнчила мерличи раира. Хәдурбарибси белкі белчүнра ва илизи се имцабаралли гәхисил пикририкүлри. Хәррикүлра, редакция мерлабиубси юртла мякъялар Фазу Хәмзатовна ташли сари ва ца хъунуладамличил ихтилатрикүли сари. Иличил гъайрикүси набтишира ахъенри. Сари Фазу Хәмзатовнара хәнчиличи имцали кабизахъурси заманалис гъялар rashusiri.

Ил бархәи хәнчиличи сягъятцад замана шалғеббухъунхәели сарри рухинарухъунси.

- Фазу Хәмзатовна, ил хъунуладамличил хәбильра рахъи гъайрикүли калунри къалли хү,- ира нуни.

- Ил тъараҳъси районнизирад ракибсири. Ва илис кумекбараҳъес хәжатлири... Пикрибарагу, Патимат, ил хъунул адамли ишбархәи наб chir түлкмира кулухмира агарли дильни хәсибарили руилри! Гъайтъай, ну телархәи чаррухъунра ва, хъули рякъи, илди даршили, иша чарриубра. Адамтас дигуси баралликүн гәхиси саби!- разили пишрхъиб ил.

Ил бухинабадси жагадесличил декаррулхъусири. Илала духуси хәерили пикри битиккүи. Илала хүлбазир адамтаси диги хәсибдарес вири. Виштаси дурхәван пиширихънира хәсибарила нуни илизиб.

Дила Фазучил чилра цугуцес хәйрап! Дила пикрили, илгъуна гүр хәрирап...



Фазу Гәлиевала Гәрдарира

Фазу Хәмзатовна Гәлиева бахъли ралуси рири. Иличила бахъли чула пикруми дуриби сари, бахъли иличила очеркунти делкүнти сари. Илис багъышладарыби гәхисад телепередачабира чедаира нуни. Иличил дарыби ихтилатуначира леххәхъули калунра. Амма иш яргалис наб иличила ахъен бурес дигуси...

Гъанналис 25 дус гъалар, (итхәели илала юбилей дураберкес хәдурбикүлри), ну биалли итхәели «Лезгинка» ансамбльизир солистка сарри. Ансамбльла директор Фазу Хәмзатовнала урши Жамбулат Мяхәммадов сайри. Фазу Хәмзатовнала юбилейличиб Уруслы драмтеатрла халаси заллизиб гала-концерт чебаахъес нуша гъар бархәи репетицияличи дашулури. Концертла лебилра программа нушала «Лезгинка» ансамбльичил уржили бархбасунсири. Итхәели ну урши варкъили гәрғи хәнчиличи дурарухъи рахъи риубли ахъенри. Илбагъандан ну ансамбльизир рулхъули ахъенри, заллизи кариили, концертличи секъяда хәдурдеш бетурхулил хәррикүлри.

Гайгъай, Фазу Хәмзатовна лерилра репетициябачир риэс хәрири. Ил бирес хәжатдешра хәббурги. Нушала руководитель Иосиф Матавели ну кариахъили хәратурра: концерт бетурхъи, Фазу Хәмзатовна чинар кариили риэс гәягъисил, чиди мерличи гъамриэс чебиркурал илис чебиахъес, илини ну Фазу Хәмзатовнала мерличир пайдаларирури. Иосиф Самуилович репетициябачив нушази даймахъли виявикүсии:

- Хәдурдиирия! Пикри бяххәиая! Фазу, дурарухъен! Гүр заллизибад хәрбикүтацидяхәи декорацияби гъаргидирити. Ну илар Фазула мерличир сарри. Дила балликъянабани наб карацхъес сякъилугусири. Ганзухъунникүн катрутги сарри, алавчарли биалли дила балликъянаби булхъулри. Жумягъялра илаб дила у буруси аги, набчи Фазу или сабри дугъабилзути. Иосиф Самуилович селичи-биалракъабулхәйкили виалри, ну суктурисири, амма илхәелира ил набчи Фазу или сайри дугъаилзуси.

- Фазу, декорациябази чи илкъайда дураулхъули вираки? Жагали кариизурли дурарухъен! Багъали рашули,- къабулагарли сайри ил.

- Фазу, чина дуцрухъири хү! Хүкүн бикаван багъали, кайрахъибсиван ратрихъес гәягъисири! Хү къалли гъанна рурси ахъенри! Хүкүн 60 дус риурлри! Беки ахъбуца. Пачала хъунулван гъайриэс гәягъисигу хед!

Гайгъай, Фазу Хәмзатовна беклибиусигъуна репетицияличи ракибхәели, нуни илизи гъар секәл гәягъиси тягъярли чедаахъира. Ил бархәи сабри наб дила у чарбариби...

Виолетта РАТЕНКОВА



Дила хъумхәртуси Фазу!

бүрхәназир унрубили детаурлири. Чис хабарри веңи шура дусла гәргәни ну рузес «Дагъиста хъунул адам» журналла редакциялизи ляркыни ва лебилра улкализир машгүрсі поэтессачил рарх, илала мякълар авцали дусличирра имцәли рузес къадарбирап или!?

Марлирагу, дила ишди гъанбикуни Фазу Гялиевачил къаршибиркули ва ил ралули калунтас илцад мягәнicherти хәдиэсра асубирарап, амма наб ца анцәбуқыличила тинтливан бурес дигулра, ил хаслира наб мягәничесира саби, амма илини иргъахъули саби, секъядали сахаватти рухила реги, мякълавсила деңи сунелаван къабулбируси, уркылис гъамси адам гөвүүцес, къиянти аги-къайдализи викибисилис икъалариэс балуси адам саррил нушала Фазу Хямзатовна.

1982 ибил дусла декабрь. Нуни дурхыя варкъес гъягәнисири. Вишталличили лебилра замана нуни селрацад къакъахъерикүли беркыра. Хиятта дурхыя варкъес гъалабси бархыи нушачил рарх рузуси хъянчизар юбилейличили мубаракрас редакциялизи булан

рякъунра. Гөргъиля бархыи савли биалли ну роддомлизи аррякъунра...

Хера илхели гъар секіл цархылван гъунчидиркес кадиб. Наб операция барес хъяжатбикиб. Илра дебали тягъямагарли бетерхур: операция бирузи замана дила уркы ташбизур. Амма Аллагыла икъайчил ва тухтуртала устадешличил нура рерцира.

Пикрибарайту ца, наркозла асар арбякъунхели, нуни хүлби абхырагу, дила мякълаб дила нешра Фазу Хямзатовна чебаира.

Гүр нешли набзи буриб операция бирес бехибхыбхайчирад ну наркозлизирад дагъиричи рикайчи Фазу Хямзатовна дила нешличил рарх операция бирийхир кали руилри, итхелила беки тухтурлизи илини тиладибарили руилри дила нешра сарира операция бирузи заллизи абацлахъес ва илаб дила мякълаб биахъес пурбанбарахъес.

Хъумартес рирузу нуни илала гөргъиля Фазу!?

Ажа ГЯБДУРЯХИМАНОВА

Qаб мурталра гъанбиркур Фазу Хямзатовначилсі дила цаибил гъунибањи. Итхели ил жагъиси ва бурес агарли кеглерси, дагначи кабиуси бабза къачиличилсі ва нурли пархидикүти хүлбачилсі исбагы сарри. Мурул Муса Гябдуллаевиччилик вишишталгъуна урши Жамбулатличил Фазу Хямзатовна нушачи карацыб – сенкүн Мяхиммад Хяжиевландалилчилис къакъализіб ташбатурси писательтала юртлизир нуша илди

«Ау гәур декарриркули ахәнра...»

Dила миллатла Фазу Хямзатовна, цархылти бахъли къядыда, нунира беги гъалар телевизорла экраннлизир чераибсери. Чераира ил декіар-декіарти гъунибањибичир, далдуцуни детурхүли президиумлизи кариили цархылти далдуцуначирра. Беги гъалар ну «мицирси» Фазучил къарширикибсери 1982 ибил дусла апрельла 6-личир. Ил бархыисары ну «Дагъиста хъунул адам» журналла къараҳала выпускла редакторла къуллукъличир рузес карерхес ракыбиси. Приемнаялизир рузуси Сакинат Камаловнаны набзи иб:

- Хед дебали гъарбизур, редактор ишбархыи хъянчил мерличир сари.

Фазу Хямзатовна итхели Даршудеш балтахънила Дагъиста отделениела председательлира рузусири ва гъаман дурала улкнази дурадуркыти архыбачир рирузусири. Сакыбыли тимхъбикүси уркыличилик ну кабинетлизи арацыра. Сягъятаджы калунра илар көлра гъайдикүли. Се батурали илини набзи хъархъебаиси? Клинейс ашкарбиюб, илис багъес дигули руилри нуни севан далулрал дила къараҳала мез (Итхели миллатунала мезани далути хъянчизарти биули ахәнри).

Хера илхайчира 34 дус ну къараҳала выпускла редакторлы рузулра. Илди дусмазирад 18 дус ну ил пергер хъунул адамла заместительли калунра.

Наб гъялдилзули дири илизирти масхараличи дигира. Тамаша ахәнену, илини сунечир сари дукаррхыес булан балигу...

80-ибти дусмала ургайчир редакцияла хъянчизартала къукъя Шамилла районниси (итхели ил Советский районни лебалри дякъунтири). Гъай-гъай, Фазу Хямзатовна ил районнисиб хаслира халаси хурматличил гъунибаиб ва гъялти гъялдеш дарип. Илдани ил чула цикурлизи халриулри, сенкүн илала мурул Муса Мяхиммадов илдала районнисивадси сайри. Халаси актовый зал гарчли бицилри. Имцәливан гъайбулхъути районна хъунул адамтала советунала вакилти сабри. Андыхла шила хъунул адамтала советла бекишила хъунул адамтала ургаб чули дурабуркыси чебетаиси хъянчилличила бурулри, хъалибаргуну дебадиахъес къасличил дакыдирути къайгъначила гъайрикүлри. Илини бурни хъясибли, илдала шилизиси веңиал дусалра хъалибарг бехъубси анцәбуқь биубли биули ахәнри...

Хера, нушала Фазусра илаб гъай бедиб. Хүшани баулра къалли, секъядыда жагали гъайрухъес балил илини, сегъуна асар бирил илини дурутани лехирихъутачи! Заллизиби, гъигъ ташаили, иличи лехирихъулри. Илини сунела буруси бекишил чисалра гъанагарси тяхырли таманбариб. «Хүшанира чебиулра, сегъунти багъадурти сабил андыхланти. Илшилизивадси Муса Мяхиммадовлес шери рякъи гөргъи, ну булан гүр декарриркули ахәнра!» - рикіар ил.

Секъядыда разибарибал илала гъайли лебилра зал! Сеңад хъутри дяхъибал итхели нушала Фазус!

ПАЙЗАТ АБАКАРОВА



«Хәела ну лерра!»

Фазу Глялиева наб поэт, писатель, руководительцын ахңенри, илини дила Глямрулизиб гъятпира халаси мер буциб. Ил набчил барх бузутасра чула нешгъунали ретаур, илдебали сахьси уркИила регI ва давлачебси рухIла дунъяла регI адам сарри. ХIед Гурчилилра кумекбарес хIейрар или гъанбиркухIелира, илхIед кумекличил музарухъес сири ва икъалабаресра бажардирики. Сунезиб халаси умут лебси адам сарри ил. ЦархIилти уркИичеббаресра илизир устадеш дири.

Журналлизир рузес ракIибси цаибил бархIи наб гъаннарагIахIил гъанбиркур. Иларти аги-къайда наб бекIил тяништи ахңенри, гъар секIал бегI гъалар сарри чедиути. Даҳъал секIайчи ну тамашарирулри. Коллективла цабалгундешличи секъядали халаси къайгъи дакIубибурулрил бекI редакторли нуни цаибил бархIил чебаира. Адамтала тIабигIятуникIун цагъунти хIе-

диар, хаслира творчествоизиб бузутала. Нуша цадирахъутири ва уржакхъутири, лерилра цаладикили, чайла берджес кадирнилира. Илкъайда буркIуси замана нушала я дугIли бетихъуси ахңенри.

Нуни бухъянси замана аргъес рибули ахңенри, сунечила айтуби дуруси хъунул адам, поэт, писатель, лебилра дунъаличири машгъурриубси адам илкъайда цархIилтачи гъамси, малхIамси, Гядатласи ретаэс ри russeil...

Дила Фазу – ну ралтахъан сарри. Илини ну, марлирагу, рухIнарад ралули рургира, илбагъандан рурги ил набчи илцадра малхIамли ва халати дигиличил гъамриуси. Илини набчи дакIубириуси къайгъи нуни мурталра хIясибириусири.

... Глямрулизирад жявли арряккъунси нешличи ну дебали къакъарикIули ририра, цацахIели рисира. Ну илгъуна тIягIямгарси агилизи рикниличилла барх бузутани Фазу

ХIямзатовнази бурили мага бурги... илини ну сунечи жиририра. «Гляшат,- малхIамли рехIрихъиб Фазу,- Глямру илдигъунти сари, дурхIна саби чула бегIти бегIлара Гергъиси гъйчи гъуниббалтути... Сабур бирес хIяжатли саби...»

«Фазу ХIямзатовна,- рисикариира ну,- дилакIун Гурчилилра агара...»

«ХIела ну лерра,- чУмаси тIамаличил илини дила буруси къябаиб.- Гур марисуд...»

Ил наб мурталра черяхIси учительли кавлан, дила Глямрула жузли кавлан, ил жуз нуни гъаннара бучIулра ва Глямрулизир алкIути лерилра суалтас жавабти дургулра. ПасихIси адам сарри ил.

Дила Фазу – ил дубура сари – сунечи ацIес гъуни баргес умцIаби дирес чевкъуси, халаси къиян кабихъни тIалаббириуси ва уркIила диги тIалабдириуси.

Гляшат ТАЖУДИНОВА

ГяхІдешли ва дигила дурсри

Фазу Гялиева – набзир поэзияличи диги адиккурси ва дила уркИили къабуларибси цаибил поэт сари. Классиунани ахІенрину дила уркИ поэзияличи чебсаргъахъибси ва битІакІиси, Фазула творчестволи сабри. Илала назмурти гяхІдешли ва дигили шаладикІули сари.

Ну І3 дус риублири Фазу Гялиевала цаибил жуз – «ЗурхІяб буртІулра» бикІуси халали ахІенси жузличи ряхІягибхІели. Нуни халаси иштяхІличил делчІунра илизирити лерилра назмурти. Илдазиб дила уркИ бурули саби или гъанбиркулри.

ГурделчІунра нуни илала «Кіарахъала чархараби» - Гядатлати ва қазаманализир бурес агарли мурхъси маягІнала сарри илди. Ил жузли набзи аргъахъиб, секъядали пасихІси сарил Фазу ХІямзатовна. Нуни ил жузлизирти чархараби уркИиличир далулра, сенкІун жуз чуйнал белчІунра. Ил сихІру лерси жуз саби – рангла назмурти сари илизирити. Илини жузлизиб учІаннис селра маслигІятбирули ахІен, амма илини нушала уркІби ибхъули сари ва илдазирти пикруми нушази аргъесли дурули сари. Илди ВатІайчи дигиличила, нушала дурхІначила, халкъанаала ва адамтала ургарти гъалмагъедшличилла, асидешличилла сари. Ну лерилра Гямрулис Фазула поэзиялизир калунра...

Гъачам нуни къасбарира наб дигуси поэтесса мякъларад чераэс, мартла 8-личил ил мубаракрас бархІехъ вавнала халаличил дурарухъунра. Ил баражъес набзи дила парх ручІуси ца ралликъянани маслигІятбарибсири.

ЧумалбархІи ардякъунва нуни иличил къарширикес къараулбиурлри. Чуйнал илала хъа унзаличи гъамриубра, някълизир вавнира нура, амма күтІдяхъес рибули ахІенри.

Ну илар ташли чераибси унра хъунуй хІасибарили руилри ва гъар секІал аргъилри.

-ХIу илар ташкаризури, ряргІилригу! Сен унзализи күтІхІедирхъульри? УрухмакІуд, Фазу дебали малхІямси ва гяхІли дигуси адам сари. Илини хІу разидешличил къабулрирури.

Нуни зангъдирхъуси хъапІаличи тулчебуцира. Унза абхъиб – дила гъалав наб бегІлара дигути писательтази-вад цали сайси Муса МягІаммадов ташлири. (ИтхІели нуни ил Фазула мурул вильнира балули ахІенри).

- Фазу сунела балликъя набачил парх парклизыр къунзрикІули сари, хІу арацІи хъули, илрахъІиагарли чаррирап, - викІар ил. Амма ну илдала хъули айцІуси жаняхІлизир калунра. Фазу ракІиб – цІуба хІякара сарри, разиси ил дебали жагаси сарри. Ил наб пишряхъиб.

Фазуни ну хъули аррукира, илини наб сунела назмурталы жузра пешкешбариб, «Челябкъалисі ГяхІдешуни дулгули, ну гъанриркакхъес» или белкІунси сунела суратра гиб...

Наб дугили гъанкІ лябкъули ахІенри. Чили балуси, дусми ардякъунхІели, наб иличил парх илини бекІдеши дируси журнализир рузес къадарбирни!? Иличила очеркуни делкІес булан наб игъбарбиуб!

ЭЛЬМИРА ИБРАГИМОВА



ФАЗУ ГЯЛИЕВАС – 85 дус



Илини «сунела убхӘебедиб»...

Г Ямрули чус се бедаллира, ил баркаллаличил къубулбирути адамти камли къаршибиркули бира, амма Фазу Гялиева илдигъунтала лугилизирад ца сарри.

Дергъла дусмала рурсили сарси илини камти Гямруличир лералли дахъал агрумира къянн-жапара чедаиб, амма сегъунти аги-къядализи рикаллира, илини сунес яра сунела мякълбастас къантындеш дирахъес имкан лугули хIерири, илала белкIани дучIан булан тяп ил саригъуна ветарули ургар или гъанбиркур наб. Тамашала адам сарри ил. Ил адамтас «зурхIаб буртIуси» сарри, берхIила нурли тIутIурикIуси сарри... Ил гъанна нушачил агара, аррякъун, амма нушаб гъаннара ил нушала мякълар лер или гъанбиркули саби: Гямрула хIябал бутIала ца бутIа иличил барх беркIибти нушала лихIбазиб илала тIама Гебалгъули лебал. Илала масхурти гъандикалли, нушази нушапишдирхъулра ва ил пасихIси хъунул аламла сипат хIулбала гъалаб мицIирбурили саби. Фазула хIер хъумартес гъамадси ахIен, сенкIун ил нурли чархъбикIуси сабри...

Фазу ХIямзатовнас нуша хIердируси дунъя хъярхъли барсикIули чебаэрса къадарбиуб: бухъянси заманализир адамтас къуллукъличир калунти дурхъадешуни пулукIди-руира чедаиб, ца бетуцлизиб гъалабияхI башули калунси дунъяра нушала Гямрура балагъ-къадарлизи дикиб, анциБукъуни чинадяхIаркулил багъес хIейруси замана булан бакIиб. Творческий адамтас чекасес къадарбиубси къяркъси ва декIси хIялумцIла сабри ил. Илала наслула адамтазибад баҳъалгъунти се бирузил хIебалули, вас-васъалализиб лехIакхъиб. Иллас декIли сабри. Амма Фазу чеалкIуси наслула рухI анарханардарес балбизуртачи къаршили

дурурарухъун. Ил гъаман сунела творчество дигутачил, сунела жузи дучIантачил гъунириусири ва илдан дурутчи лехIихъусири. Илди сели имцIали паргъатагарбурилил, илди сели къакъабакIахъилил багъес бажардирirkусири. ЦацабехIтас гъанбикес асубираб, Фазула назмуртира романтира духъянти сари, илдазир имцIати секIалра лер или, амма хIушани хIясиббурили дургудая, илини буруси гъарил пикри секъядали жагати гъайли хIушази иргъахъулил ва секъядали ил хIушала уркIи сархес бажардирirkусири. Илала белкIани дучIухъели, хIела хIулбала гъалар илала белкIлизирти образуни мицIирдираб ва хIу илини сипатдирути анциБукъунала хIу бикъирили ретарулри. Ил дахъал чедаиси ва дахъал дагъурси, гъар секIал сахаватли адамтас дуртIуси писатель ва поэт сарри.

Нуни Фазу Гялиевала ГяхIцад назмурти ва проза лезги мезличи шурдатурра, илала произведение базибад халаси ТIягIям касес имканбакIиб наб. Нуни ил, селисалра гъалар, мурхъли пикририкIуси философии халрирули рирус. Илини сунела халкъла мезра ункъли дали ва илдала имканталадарес бали.

Амма илала ца жуз леб, саби белчIес ну чуйнара рализурси, амма белчIи таманбарес хIерируси – дила хIулби нургъба саруркIес дехIдирхъули дирап ва ну чехIебиан ретарулра. Ил жуз «КъячIикI» бикIуси саби...

Фазула пасихIдешла сагати лишанти чеалкIути наслубири гъардирули кавлан.

ПАКИЗАТ ХIУСЕЙНОВА (ФАТУЛЛАЕВА)



ХЪУМХІЕРТУРРИ ВА РИГАХЪУРИ...

...Дила учительницала ура хъумхіертеси, жагали зайдикуси, сунезир сихіру перси сабри. Нушаб, дурхінас, ил сихірукъя сари или гъанбирки, сенкун илини нушала лерилра суалтас жавабти гес балулри. Илини нуша дучахъесра бурсидари, чебяхіси урусле литератураличи нушазир лерилра гъамрулис дигира адикъур...

Любовь Петровна Точилина. Ил Липецк шагъарлизирад ракібси жагыл рурси сарри. Даҳъал дусми шалгіердухъи глергъи багъурра нуни ил хъубзурала хъалибарглизир акібси риъни, илра нушагъуна риъни, нушаван рузес бурсириубси адам риъниличила.

1969 ибил дуслизиб Елецкla пединститут таманбарили, Любовь Точилина саригъунти баҳъал жагылтачил парх рузахъес ракхыбыс мерличи - Дагъистайзи ракібсири. Ил урус мезла ва литературала учительли рузахъес Табасаранна районна Куркахла урга даражала школализи ракхыбысири.

«1970 ибил дус Дагъистайзib дила бузерила цайбил дус сабри,- гъанбиркахъули сари Любовь Петровнани,- нуни илис гъалаб Дагъистайчила селрабалуси ахіенри. Гъайгъай, дубуртазив хіериэс гъамадси ахіен. Ишаб дурхіни жявли халабиули саби, илди гүрра ишаб уркілгъарты саби. Жявли жавабкардеш дихесра бурсибурули саби. Илдас хъулир дарести хіянчира камдирули ахіен. Илди сабира бузери дигути саби. Амма секъядали илди багъуди касес гъяргъти сабил! Илдачи нуни паҳрубибурили рираси, сенкун дебали дигичебти ва ряҳимучети сабри. Халасила хіурмат баресра балули саби!»

Шилизib акібти дурхіни гъарли-марли жявли халабиули биран. Нушала адамтала гъамрула бетуцра илгъуна саби. Биштіали лебалли дурхінас жавабла хъарбарькунира дедлугули биран. Нуни Любовь Петровна гъаннара хъумартурли ахіенра, хіятта илини нуша бегіла глергъиси классизи бикайчи дучахъули калунти хіедиахіллира. Илини нуша литература дигахъес бурсидарира. Илини дяркъура нуша акібти мер-муса дигахъесра, нушала халаси Ватлан – Советский Союз дигахъесра бурсидарира. Илис сунесра Дагъистан дебали дигахъи.

Илини сунела къисматра Дагъистайзib баргіб. Сунечил варх узуси учительлис шери рякъун, рурси ракъиб ва илис Индира бихъиб. Гүр ил нушачирад аррекъун. Нушала бархбасуни къябдердіб. Амма наб Любовь Петровна чераэс гүрра дигулри. Гъачам ну шилизи вякъунхіели, набзи хабар буриб Ахтила шилизиси погранзаставализивад ца полковник музахъниличила ва муртрыл сунела нешла рузи рузули калунти мер-муса чедаэс дигулра викіули калниличила. Ну ил чи саял багъес шила администрациялизи музахъунра ва, дила игъбарлисван, итшад ригуси учительница Любовь Петровнала адрессун ахіенну, илала телефонна номер булан багъес виубра. Амма шилизи музахъунси полконник, хлейгеси биаллира, илала рузила урши уили ахіенри.

Илхіейчирад Любовь Петровнайлти дила бархбасуни сагадиуб, ну иличи гъаман зангъикіулра ва гъар байрамличил ил мубаракриулра.

Дагъистайзib бузули калунти учительтасида буруси жуздурайули бийниличила багъурхіели, нуни дила цайбил учительличи зангъдяхъира ва нушачир рузули калниличила сунела гъанбикуну делкіахъес тиладибарира. Илала жавабличи ваххіи хіерли кайэсра чехібуркъиб. Любовь Петровнани сари Дагъистайзир рирухіели дневниклизи дарити белкіани дархъиб. Илдачил дарх итхіели касиби суратунира лерри, делкіунти кагъуртира. Цацадеңі кагъуртазирадти бутіни наб ишар гъандушесра дигулра.

«... Аги-къайда илдигъунтили урдухъун ва наб 1974 ибил дуслизиб Дагъистайзир адрукъес бетаур. Ну гъанна Липецкla областыла Лев-Толстовский районна Топки бикіуси шилизир хіерриулра. Илабси школализир учительли рузули авціали дус риублира. Амма нуни лерилра гъамрулис

Дагъистанра хъумартурли ахъенра: пергер ванза саби ил, гъяхъти адамти хъберирули саби илаб.

Илабгъунти уркъи иргъути адамти чинабалра чехъебаира нуни...»

«1970 ибил дус. Дагъистан. Дила бузерила цаибил дус. Дебали къяннни сабри. Нуни мерла халкъла мез далули ахъенри. Школализиб биалли дурхъни чула миллатла мезли сабри гъайбикъути. Нуни къасбирули рираси аргъести мезли гъайрикъес, дурхънази бурусила мягъна иргъахъес. Гъатъира бархъли биран, нуша къидехъалра дуччира или буласли.

Камси замана арбякъунхъели, дурхънани чула мез далулрал ахъенрал ну ахтардириулри. Нуни илдази урус мезли суал бедлугира, илдани табасаранлан мезли жаваб луги»...

Учительла чебла жавабкардешличил таманбарес, дурхънази мурхъти багъудлуми касахъес халаси гъаза бирузи учитель сарри Любовь Петровна. Куркахлизир илини дахъхъилис сунела къел гъел калахъун.

«Тамашала мер. Тамашала адамти!- лукъули сари илини сунела дневниклизи.- Гъанна нунира иргъулра, сен дигахъ-усирил Дагъистан А. Пушкиннис, М. Лермонтовнис, А. Бестужев-Марлинскийнис, Л. Толстойнис. Ну къисматлис баркалла рикъулра Дагъистайзир дусми деркъес бикни багъандан».

«Секъядари ил рурсилис, ишбархъи бикъуливан, цархъил «менталитетла» адамтала ургар хъерриэс? Ишарти гъямруличилкъун ил гъалар тянишси ахъенри. Дагъистайчила гъалаб селра аргъили руили ахъенри. Мез далули ахъенри. Илабти адамти цархъил динна вакилти сабри. Илдачири палтар булан цархъилти сарри... Хъу илабти адамтани секъядайды къабулрирурилра балули ахъенри...»

Юх, Дагъистайзир Любовь чула сарсиван къабулрариб. Бегъи гъалар илкъядайды къабулрарибси ил дурхънани сарри. Илдала уркъбази гъуни баргес бажардирикиб урус учительницаца. Илди иличи хъулбазиб бирхаудиличил хъербикъутири.

«Дагъистан – бекъил цархъил дунъя саби, илкъядайди кабизур наб ил бехъбихъудличибадал,- белкъун илини 1977 ибил дуслизиб. Илала гъергъи сабри илини дагъистанланти пергер адамти биъни тамай аргъибси.

«Хъурматла Хъяжикерим Мяхъимудович,- авцали дусла гъергъи бархъибси кагъарлизи белкъун илини,- баркалла хъед, ну хъумхъертни багъандан... Наб оила лебилра ученикуни гъан-гъурла лерилра гъямруличи халаси асар барий. Дагъистан даимлис дила уркъилизизиб калун».

Нунира, набчил бучъули калунтания багъудила отличник Любовь Петровна Точилина-Керимова хъумартурли ахъенра, сенкъун илини нушала уркъбазир ва дагъирилизир сунела гъяхъти къел калахъун. Илгъарли-марси УЧИТЕЛЬ сарри.

Хъяжикерим МЯХЪИМОДОВ,
Дагъистан Республикала Халалла
ва Правителствота администрацияла Управление на
начальника кадрабала, пачалихъла службала
ва наградабала шайчивси заместител



ГІЯШАТ БИБАЛАЕВАЛА назмурти чаяхъ-заблис гъергъи урхъулизи арцурти дубурла варачантигъунти сари.

Сунела сари регъси децъличила гъайрикъули, ил сунела халкъла децъличила гъайрикъули сари. Илала назмурти илцадра уркъигъартти, дархъти ва аргъбашибти сари. Илала назмуртазибад пасихъиси, арагъебси ва хъялалси со-ветунала адамла – дубурлан хъунул адамла сипат (образ) алкъули саби... Илизи къалам касахъили саби аги-къядали ва бархибси манзилли...

Плайшатла ца пергер гъабзадешла къиликъ леб, сабира поэтлис хъекъли хъяжатси – чичил-ра хъерхъеили, лебтазилра бархъдеш бурни. Илала назмурти мякълбатчи дигили дицъили сари, дурхъначи шалали ва разидешли иртъули сари, улкала къисмат багъандан зигаръалали духънадициили сари...

БИСУЛИ САБИ УРКИ...

(Убла Ватълан гъанбиркахъули)

Ит дурхъаси пачалихъ
Мяхъиммад, нушалари,
Дунъялис баарищад
Уркъурбазиб шалари.

Лерри цъакъти законти –
Черяхъти адамдешла,
Ватъланничи дигила,
Кертъибти цъакъти дебшла!

Хъед хъялалдий хъеси
Ца ганз кахъейцъахъуси,

ПОЭЗИЯ ДИГАНТАС

Кайцуси гъарил ганзлис
Хияя гъардашахъуси.

Лерри халкъани ургар
Уржибдеш ва узидеш,
Халаси цАхдеш сабри
ДакIудирутас зиддеш!

ЛягIнатли ургусири
Къясси ва тамяхIкарси,
Нешли урши гевхIерци
Адамдеш къардхухъунси.

Гъай-гъайиб дикIулихъар,
Гъайибкарти тахличиб!
Бархъти коммунистуни
Бехъуб ватIа ясличиб!

Муэралра ахIену,
Марли бехъубу улка?!

Нушаб умутла чиргъми
Гъанна чили адулка?!

Илкъайда дикIахъули
Ардашули сар дусми,
АхIен селра балули
ГебалкIуси наслули.

Къара-хъалтали дуциб
Ризкыила авлахъуни,
ДугIла вацIурби аур
Муръил цIедешла унхъри...

БатIун хIаяла къала,
ТубикIули дяхIличи,
Бяхъибси анцIил къайда
Бетикахъиб цумличи...

Илбагъандан ахIенрив
Дунъя хIайранбиубси,
МяхIямадгъунти гъубзни
Хапли гъятIарбякъунти?!

Западла макруличил
ДакIубиуб муштарти,
Чула кисми дицIалли
ВатIа баги агарти...

Бахъ жявли бурсибиуб
ЦацабехI барсдешличи,
БалкIдеш булхъули саби
Бархъдешла муръаначиб.

ХIаяждешли, хIялалдеш
Жяргадибули сари.
Умути хIаялизи
Къашми ушкули сари...

Я МяхIямад, я ВатIан
Агарли хIерриула,

Улкала бургIумази
Нургъба тарих лукIулра!

ЛукIулра, дучIа или
ГералкIути наслуба,
Рирхулра, иргъу или
Мурт биаллира илда.

НУ ВАТИАННА ПАТРИОТ...

...Западла халахартас
МукIурти кIарзабани,
Гушти хурани кабцван
Хъусра гъярра бирули,
Бехъуб къугъаси улка...

Коммунизмала берхIи
Бишун мусисиртличиб,
Ташшиван саби дунъя
СиратIла гумиличиб.

Хъям-къацI, биса-яс, дургъби,
Демжурли сар халкъ-ургар,
СССР бехъубла наб
Паргъатси гъанкI хIебашар...

ЦIяб хIяри карерхайчи,
Партиялис марсира,
Ну ВатIанна патриот
Партияла рурсира!!!

ЧИНАБА ИТДИ ГЪУБЗНИ...

Ва унруби, ва шанти,
Дарх дузути, дархкъяби,
Дила уркIи иргъути,
Мискыилладириути...

ХIедалути, далути,
Пулан урхI ва душманти,
Дила цагъуна саби
Лебтачилра уркIеци.

ХIуша лерил дигахъес
Гипократла хъя барра,
ХIушала арадешлис
Даим къарауичирра.

Тарихлизи, мургыла
ХатIли уми делкIунти
Чинаба итди гъубзни
Коммунизм лушанти?

Гъядабли саби чархлис
КартIулра дуцIар нургъби,
Чарбулхъану ит улка
Диубли чумдехI дургъби?!

ЗягIипсила арадеш
Къуйайбури дармунта,
Сен берцахъиша уркIи
Пашбехъубси улкала?!

ВА ДУРХЪАТИ АДАМТИ...

Гъямула къантIдешличи
Пикридухъенаягу,
Ва ахIерти адамти,
Мадиршидая дару!

Гъямулис агъу сари
Гъаргъдеш – илбисла макру!
Ва, дурхъати адамти,
МутIигIмайрудаягу!

Адамдеш хIердарай
МяхIкамли мар мургъиван,
Агара, багырая,
Давла чебяхIси илван!

СЕ ХIЕБИУЛИ ДАРУ...

Се хIебиули дару
Диршулярайв, адамти?
Ца инсан агарсигу
Кахлевшалра хIебкIуси.

Дахъ къантIтигу нушала
Гъяму иш дунъяличир,
Се гъялаб чебиулра
Дигила давлаличиб?!

МяштIмайрида цалис ца
Ванаси хIер, гъяхIси дев,
Илди изайс дарманван
Сабабдиарну дардлис.

КъацI-шинлавара гушси,
Хъуравара вамсурси,
Мургъила къел далтану
Гунзра хIуни кацIиби.

АГЪУ ГЪУДУРЛИ САРИ

Кеп-чеклизиб къунзбухъи
Саби къехIбунала къур,
Илдала гердурцути
Биабгу хIайна капур!

Варъала хъабализи
КлантI какъадли агъула,
Агъулабирап лебил –
УбкIахъу беркунсира.

Амма кIантI агъулайчи
Какъадра сесад варъа,
Агъу варъа бетхIерар –
БарсхIебирап сеналра!

Илкъайда сари гъанна
Лерил гъяму нушала,
Варъа лебси мерличи
Калкъули саби агъу!!!

БАРКАЛЛА БИАБ ХІУШАБ



Гъанна бучъути камкабаили саби или бурули саби. Асуби-
рар илкъяйда биэсра, сенкун телевидениели ва интер-
нетли адамтала имцасигъуна замана «бугули» саби.
Сагати хабурти дагъес ва бара дурадухъи далкъаурти
газетабала бяхъяни мобильниклизирад булан делчес
вирули сай. Амма жузалара, журналталара, газетаба-
лара мер илдани тамай буцес хіедирар. Нушани илра
чебиулра, сенкун газетабира журнアルтира дурадулхъули
сари, илди къулбасдирули сари, илди дучули сари.

Те, нушани гъаннара хъумартес
дирули ахъенра нуша сунезир
талихъчерли хіердирули ка-
лунси Советский Союз. Итхіели
хіукуматра халкъла сабри, адам-
тира лайкъти шуртіразиб хіер-
бирулри, ишбархіван жаниварти
бетарули ахъенрину. Нуни я хъу-
мартурли ахъенра итхіели ду-
радулхъули дирути ва баҳъли халаси
иштяхъличил дучули хъунул адам-
тас хасдарибы «Работница», «Кре-
стьянка», «Советская женщина»
журналти. Илди нунира кайсули
рираси. Къулбасдаресра дурхъати

хіедири. Илдазир нушала халкъла
гъямура чедаахъили дири, илдазир
советский хъунул адамтани чула
гъямуличила, чула бузериличила
пергер белкъани дурайули бири.
Илдала черкад нуша акъуси замана
яра хіянчиличир къаціли дukes
кадиихъели ихтилатдикітири ва
нушала пикруми дурутари.

Адамлис челукъути ва илала урк-
кікъакъабикіту сектіл мурталра
дирути сари. Илдачилара белкъани
дири илди журналтазир. Жагали
белкъунси хабарли адамла рухіла
дунъяличи халаси асар бибули би-

рап. Адам пикрихіейкіахъес вируси
ахъен. Итхіели адамтазирти пикру-
мира гъяхіти дири, сенкун гъяхіти
баркъудлуми дири гібратгис гъан-
дуршту. Ишбархітелевизорличи
хіерикіес агара, сенкун илизиб
тіашагарли адамти кабуршули
саби, къаяк-къуйк сари, гъяхіси
селра чебиахъули ахъен. Итхіели
кинофильмаби булан адамтала
гъямуличила дири, ишбархіван
зулмукарти чебиахъути хіедирину.

«Дагъиста хъунул адам» журнал-
ра нуни дахъаль дусмазиб къулба-
сбирулра ва иштяхъличил бучула
Набзи ва нугъунти баҳъаль цархіл-
тази ил журналичила багъахъурси
Патимат Вяхідовас ну баркалла
рикіулра. Журналла бетуцра наб
гъяхібилзули саби. Хъунул адамтас
пайдаладиэсти дахъаль белкъани
къаршидиркули сари илизир. Нуни
урус мезван нешла мезра далас.
Илбагъандан дила мезли делчун-
ти белкъани наб, дила уркілизи
халаси разидеш бихули саби. Дурхінази мез хіедагъахъурти бегіти
мурт-біалра дурхінала шайзібад
гъяйблизи хіебикили кахіевлан.
Мез бегізизирад сари дагъес вирути.
Ишбархіира даргала литературала
мезли гъайбикіти адамти дебали
камлибиран къаршибиркути. Амма
лугъатуназибра халаси тіягіям
лебси саби. Литературный мез гъа-
мадти ва аргъести сари. Белчунси
аргъес дирули ахъенрабикіутачи ну
рирахъес хіерирус. Селра хіебучіти
саби илкъяйда бикіти.

«Дагъиста хъунул адам» журнал
сен иштяхъличил бучуслы? Сен-
кун илизиб нушала гъямуличила
бурухъели. Разилира илизи нушала
писательтала ва поэтунала назмур-
тира хабуртира кадирхъухъели.
Набра назмурти лукіес дигахъис.
Рах-рахли илди журналлизира
дурхъули риус. Дурадухъунхіе-
лира уркі разибиран.

Ну мурталра баркалла рикіулра

НУШАЧИ ЛУК҃УЛИ САБИ

журналла редакциялизиб бузути хЯнчизартас. ГЯмру далути, адамтала уркIбазирти далути адамти саби илди. Илбагъандан саби илдачи бахъал хунул адамти дугъабилзутира ва чула уркIбазирти челукъути дурутира. Журналличи бирхауди агарси биалри, илизи илдигъунти белкIани хIедурхъи. Журналлизи кадирхъути хунул адамтала белкIани нуни цайналра хIеделчIи датурти ахIен. СенкIун илдазир ахъдурцути сувалти набра мятIичерти сарли урдулхъули сари.

Ге, ишбархIи нушала ГЯмру ибкъити детаурли сари. Бузерилис харжирулра имцIасигъуна замана. Адамла ГЯмрула даражасе гэгъуна сабил багъес вируси сай или бурулри журналлизи кабяхъибси ца белкIлизиб адамли сунела алапализизиб сегъуна бутIа культурала шайчири хIяжатуни ахъес харжирулил, театрлизи чуйна укъес вирулил, жузи дучIулил хIисаблизи касили Гергъицун. Амма ишбархIира адамтас мискиндеш Гердаили саби бикIутачил къабулил ахIенра ну. Дургъбас Гергъити дусмазибра нушала халкъ ГяxIил хIербирули ахIенри, амма илди ГяxIти сабри. Мякълавсилис кумекбарес хIядуртири. Унзурбачи мегь дирхъес хIяжатдеш хIебири итхIели, адамти умутчебти сабри, жягIялла бархIиличи бирхулри. ИшбархIи адамти зягIипбикес урухIули саби, сенкIун дармунти дурхъали сари. ХIянчил мерлизибад мяхIрумбиэс урухIули саби, сенкIун хIянчи баргес вирули ахIен. Гости ГЯмрула адамтачила селра рикIули ахIенра, жагъилти саби ТягIямагарси агилизи имцIали биркути. БиштIати лебти жагъилти, хIянчи агарли калалли, илдала дурхIнасра къянинни саби. Ил лебтанилра чебиули саби ва къакъабикIули саби. ХIейгулра наб къакъурбазир адамтала хумарти дяxI чедиэс. АдамкIун дунъализи разидешлис, жагали хIериэс, сунечила ГяxIти гъанбикуни Гелар калахъес вакIибси сай.

Нуни иш кагъар белкIес гъалаб барх бузути балликъянаbachил пикри цалабяхъира. Илди биалли

авдаршиличиб имцIали леб. ДурхIнала арадешлис күллукъличибси учреждениелизир сарра ну рузуси. ХIушала журнал кайсути ва бучIути нушала ургаб бахъал леб. Бархъябиги набзибикIули саби: «Гяйшат Къурбановна, нушала шайзибад

ил редакциялизир рузули. Илини дурхIнала юртаназирад делкIунти репортажуни ва илдала бузериличила бурути белкIани нуни хаслира халаси иштIяхIличил дучIули рируз. Цуръабачила белкIани дирни ва илди Геббурцни керила

«Дагъистахъунул адам» журнал сен иштIяхIличил бучIуси? СенкIун илизиб нушала Гяймруличила бурухIели. Разилира илизи нушала писательтала ва поэтунала назмуртира хабуртира кадирхъухIели. Набра назмурти лукIес дигахъис. Рах-рахли илди журналлизира дурхъули рируз. ДурадухъунхIелира уркIи разибирар.

ГяxIси журнал бирлу биъни багъандан илала редакциялизиб бузути хЯнчизартас баркалла багъахъи».

Балулра, хIушаб ишбархIи дүзес гъамадли хIебургэр. Алапаличи къабулси чеэс вирули ахIен, сенкIун лугуси алапа адамтас бегIлара Гяймалагарти хIяжатдешуни бекIдараесра хIилхIи саби биуси. Амма нуша сеннира журнал хIебучIули хIедуэхIе. Наб хаслира ГяxIилдзили дираар нушала гости ГЯмрула адамтала баркьюдлумачила бурути белкIани. Гъаб-уб нушала хала бегIти секъяйда хIербирули калунтирил багъес хIейгуси вирусира хIергар. ИшбархIила жагъилтани илдазирад дахъал ГяxIти Гядатуни ва къиликъуни Герасес биарар. Кани бахниличирил адамла ГЯмру тамандирил ахIен. Каниличиван ахIи, адам сунела рухIиличи имцIали пикрикIес ГяйгIинисай. АдамкIун цакасалра арагIебли дунъягъуна сай. Наслубала ургабси бархбас къяб-хIебердахъес гъатIира къасбарай. ХIушани илшайчиб бирюси нунира, нугъунти бахъал цархIилтания, ахъли кымматла бирлу саби.

Аллагъыли алжанализи хурабар сари, Фазу Гяйлиева хIушала пергер коллектив цалабяхъес ва уржахъес риубли риубли сари. Иличила бурути хIушала белкIанира нуни халаси иштIяхIличил дучIулра. Гъарил балбуцлизив хIушаб Аллагъ икъалавираб.

ГIурра баркалла рикIулра ну дарган мезли журнал балкъарахъуси редактор ПатIимат ВяxIидовас. Иличиликъаршииркес набебали дигахъис. РаххIи риубли сари

баркьюди саби. ВиштIалла бекIли-чибаднякъ чедиберкIини Аллагъыли хъумуртуси ахIен или бурули саби. Илкъяйда бургра бургар, сенкIун нура иштIаси рурсили калунсира. ИтхIели ну лявириули калунти ишбархIира дила хIулбала гъалаб саби, ва нуни илди хъумуртули ахIенра.

ГIурра тикрабириулра. Набчил барх бузути 460 хунул адамла шайзибад хIушаб гъарбизунира дулгуулра. ГъатIира ГяxIил дузахъес хIушаб ГяxIси арадешра хъалибарглизиб баракатра дулгуулра.

Ишдус нушаб дигуси «Дагъиста хъунул адам» журналла юбилей саби. Ил урегцIали дус халаси иштIяхIличил бучIули саби нушала шимазиб, шагъуртазиб. Журналла редакцияла хЯнчизартира, журнал бучIантира уркIи-уркIилабад мубракбириулра!

**ХIурматличил
хIушала Гяйшат БИБАЛАЕВА
ва МяхIячкъала шағъарла
дурхIнала кИибил поликлиника-
ла колектив**

«Дагъиста хъунул адам» журналла редакцияла шайзибад Гяйшат Къурбановна Бибалаевас халаси баркалла багъахъес дигулра дахъал дусмазиб сунела харжаначил даршалцаад журнал күлбас-дирни багъандан. Гяйшатлис ва илала пергер кулпетлис арадеш, талихI ва дүхъяниги ГЯмру дулгуулра.

НЕШЛА МЕЗ – КАХІЕБУРХУСИ ХАЗНА

СУЛАЙБАН РАБАДАНОВ

Даргала мезла хүрпри багьи-багыирабачил Гыбандилизи ахъес даклиб никла дурхиначи

ШШ

- Наб чирагъ хөбикэлэр,
Нура шалабикэулра,
Рахли хабарагарли
Хутла шала бишалли,
Шяхризи дарс белчахъес,
Жагял шула касахъес
Ухули кабурхулра,
Нургъани кэлтэбикэулра.

Вархынуб шамван Гляхям:
- Ил, гъайгъайра, саби ш...



ЩЩ

- Цулби хөйзүли диган
Ну лебихи вархыилзан,
Ил савли жаявли алзан,
Шинна мякъла ташилзан.

Гляшили рикээр Гляшатка
- Дилара лер кэл щет...
Ца палтарлис ца цулбас,
Жагял исис дабрумас.



- Лавашаб бакахъибси
Хиякчебси набзирад
Диру хала нешли нергъ,
Хиедужис майкэуд Мурад.

- Мурад къайды Улашра
Дигахъуси сай борщ...



ЫЫ

- Нуши ирги ахенра,
Циила мешутира.
Дяхиличиб кабулхъес
Къяшмачи диршутира.
Нуша хүсдашутира,
Төрхүбачи хъартира.

- Жаваб леб, - викээр Жаби, -
Илдас бикээр лы....



ЭЭ

- Халати лер лихэбира,
Бихис зугъаси дехра,
Эгер къабулбикалли,
Дехла чеди кабаллас
Каххейалли – Эльдарра,
Хлейсалли – Эльмиэрзара.
- Нушилара лебхели,
Дукира бикухели,
Бурис: илцад дех биху
Эминхъала эм...



ЮЮ

- «Юргъаличи» мешуси
Леб у дила ну бегиси.
Юх, ну чебушибисиис

Яни хиякъян бугярси.
Ургар хүшала ургав
Нуни ванаварибси.

- Левра, - викээр Хясанхан, -
Дигахъис ванал юр....



ЯЯ

- Сирмугуни, хивала
Хазна-напакъаличилил,
Галгала къялубачиб
Нура сабра гъунарчи:
Мурдали – къуйрукъуличиб,
Гъамли – жярикъуличиб.

Разириуб Зарема,
Багъурра – саби яр...



* * *

Хүрпрала ва дурхинала
Гыбандира каберхур,
Аммаки багыираби
Дурили кахиедерхур.

Хиедуриби гүр дурү,
Яра сари хүрпрани,
Яра багъибагъигъунти
Дила дарган дурхинани.

Букварьла гумайлизи
Хүрпри гүрра кадацлиб,
Чула школализи
Дурхини дуцли абацлиб.

Журнал в журнале



Приближается один из самых любимых праздников в нашей стране - Новый Год. Символом наступающего 2018 года является Желтая Земляная Собака. Астрологи предполагают, что предстоящий год будет заметно отличаться от предыдущего. Если 2017 год считался неспокойным, но весьма перспективным, то 2018-й будет довольно спокойным, без особых потрясений и бед. Земляная Собака - символ мира, дружбы, целеустремленности и неотступности. А это значит, что для достижения необходимых целей каждому из нас необходимо проявлять силу воли, упорство и энергичность. В 2018 году не стоит идти на конфликты для донесения своего мнения до окружающих, не пытайтесь переубеждать оппонентов, будьте более сдержаны. Год Собаки благоприятен для того, чтобы задуматься о здоровье и особенно подойдет для тех, кто планирует избавиться от вредных привычек.

Каждая хозяйка задумывается над вопросом - что приготовить, какие блюда выбрать, как разнообразить новогоднее меню, чем порадовать и удивить гостей дома. Праздничные салаты, оригинальные закуски, вкусная выпечка - без всего этого невозможно представить новогодний стол. Ниже мы подобрали наши лучшие новогодние рецепты с фотографиями. Надеемся, что они помогут вам подготовиться к празднику.



Баранья нога, запеченная в духовке

ИНГРЕДИЕНТЫ НА 10 ПОРЦИЙ

Баранья нога - 2 кг
Морковь - 1 шт
Чеснок - 6 шт
Вино - 200 мл
Сельдерей - 50 г
Специи сухие по вкусу

ПРИГОТОВЛЕНИЕ

- С бараньей ноги срезаем плеву.
- Шпигуем ногу чесноком с морковью.
- Смазываем противень жиром, кладем баранью ногу, натираем ее специями и солью, обкладываем сельдереем и морковью.
- Вливаем на противень половину стакана сухого вина, разбавив его водой.
- Накрываем противень фольгой и ставим в духовку на 200 градусов. Держим 2-2,5 часа.
- Когда запеченная баранья нога будет готова, фольгу снимаем, держим ногу в духовке еще минут 15.



Торт «Чародейка»

ТЕСТО

ИНГРЕДИЕНТЫ:

- 5 яиц
- 1,5 стакана сахара
- 1,5 стакана муки
- разрыхлитель

ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

1. Яйца разбиваем, отделяем белки от желтков и распределяем их в две разные емкости.
2. К белкам добавляем 0,5 стакана сахара и взбиваем в густую пену.
3. Затем оставшийся сахар добавляем к желткам и растираем. Для этих целей можно использовать блендер. Должна получиться очень светлая, почти белая масса.
4. Следующим шагом будет смещивание в одной посуде обеих частей будущего бисквита – взбитых белков и растертых желтков. Тщательно перемешиваем до однородной массы.
5. В 1,5 стакана муки насыпаем разрыхлитель (можно не добавлять, но с ним тесто получается более пышным и воздушным).
6. В полученную яичную массу постепенно всыпаем муку с разрыхлителем, постоянно перемешиваем.
7. Взбиваем тесто в однородную массу. Тесто готово.
8. Форму для выпекания застилаем пергаментом и немного смазываем маслом.
9. Выливаем тесто и ставим в разогретую духовку. Время выпекания – приблизительно 30-40 минут.

ШОКОЛАДНАЯ ГЛАЗУРЬ

ИНГРЕДИЕНТЫ:

- 1 столовая ложка порошка какао
- 4 столовые ложки сахара
- 4 столовые ложки молока
- 50 г сливочного масла

ПРИГОТОВЛЕНИЕ

1. Сливочное масло растапливаем в кастрюле, затем добавляем туда молоко и сахар.
2. Все время помешиваем.
3. После того, как сахар растворится, добавляем какао и продолжаем помешивать до загустения.

ЗАВАРНОЙ КРЕМ

ИНГРЕДИЕНТЫ:

- 1 стакан молока
- 0,5 стакана сахара
- 1 яйцо
- 2 столовые ложки муки
- 1 пакетик ванильного сахара
- 50 г сливочного масла

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КРЕМА

1. В одной посуде смешиваем 1 стакан молока, 0,5 стакана сахара, ванильный сахар, 2 столовые ложки муки и 1 яйцо.
2. Взбиваем до получения однородной массы.
3. Полученную смесь переливаем в кастрюлю, где крем будет «завариваться», и ставим ее на маленький огонь.
4. Постоянно помешиваем, чтобы не образовалось комочеков.
5. Готовность крема определяется по загустению.
6. Когда загустеет, оставляем остывать.
7. После этого добавляем сливочное масло и взбиваем.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ЭТАП ПРИГОТОВЛЕНИЯ ТОРТА

1. Бисквитный корж разрезаем на два одинаковых коржа. Можно использовать пищевую леску, а можно – широкий острый нож.
2. На нижний корж выкладываем крем и разравниваем его по всему коржу.
3. На нижний корж с кремом выкладываем верхний корж (его можно также покрыть слоем крема, а можно и не покрывать).
4. Покрываем торт шоколадной глазурью (лучше всего сделать в два слоя, чтобы не просвечивал корж или крем).



Два Мороза

Русская народная сказка

пощелкивают. Старый ельник трещит, молодой соняк поскрипывает. По рыхлому ль снегу пробегут – кора ледяная; былинка ль из-под снегу выглядывает – дунут, словно бисером ее всю уничтожат. Послышили они с одной стороны колокольчик, а с другой бубенчик: с колокольчиком барин едет, с бубенчиком – мужичок.

Стали Морозы судить да рядить, кому за кем бежать, кому кого морозить.

Мороз – Синий нос – он был помоложе – говорит:

– Мне бы лучше за мужичком погнаться. Его скрепей дойму: полушибок старый, заплатанный, шапка вся в дырах, на ногах, кроме лаптишек, – ничего. Он же, никак, дрова рубить едет. А уж ты, братец, посильнее меня будешь, за барином беги. Видишь, на нем шуба медвежья, шапка лисья, сапоги волчьи. Где уж мне с ним! Не совладаю.

Мороз – Багровый нос только подсмеивается.

– Молод еще ты, – говорит, – братец! Ну, да уж быть по-твоему. Беги за мужичком, а я побегу за барином. Как сойдемся под вечер, узнаем, кому была легка работа, кому тяжела. Прощай покамест!

– Прощай, братец!

Свистнули, щелкнули, побежали.

Только солнышко закатилось, сошлились они опять на чистом поле. Спрашивают друг друга: что?



– То-то, я думаю, намаялся ты, братец, с барином-то, – говорит младший, – а толку, глядишь, не вышло никакого. Где его было пронять!

Старший посмеивается себе.

– Эх, – говорит, – братец Мороз – Синий нос, молод ты и прост! Я его так уважил, что он час будет греться – не отогреется.

– А как же шуба-то, да шапка-то, да сапоги-то?

– Не помогли. Забрался я к нему и в шубу, и в шапку, и в сапоги, да как начал знобить! Он-то ежится, он-то жмется да кутается; думает: дай-ка я ни одним суставом не шевельнусь, авось меня тут мороз не одолеет. Ан не тут-то было! Мне-то это и с руки. Как принялся я за него – чуть живого в городе из повозки выпустил! Ну, а ты что со своим мужичком сделал?

– Эх, братец Мороз – Багровый нос! Плохую ты со мной шутку схутил, что вовремя необразумил. Думал, заморожу мужика, а вышло – он же отломал мне бока.

– Как так?

– Да вот как. Ехал он, сам ты видел, дрова рубить. Дорогой начал было я его пронимать, только он все не робеет, еще ругается: такой, говорит, сякой этот мороз. Совсем даже обидно стало; принялся я его еще пуще щипать да колоть. Только ненадолго была

мне эта забава. Приехал он на место, вылез из саней, принялся за топор. Я-то думаю: тут мне сломить его. Забрался к нему под полушибок, давай его язвить. А он-то топором машет, только щепки кругом летят. Стал даже пот его прошибать. Вижу: плохо, не усидеть мне под полушибоком. Под конец инда пар от него повалил. Я прочь поскорее. Думаю: как быть? А мужик все работает да работает. Чем бы зябнуть, а ему жарко стало. Гляжу: скидывает с себя полушибок. Обрадовался я. «Погоди же, говорю, вот я тебе покажу себя!» Полушубок весь мокрехонек. Я в него забрался, заморозил так, что он стал лубок лубком. Надевай-ка теперь, попробуй! Как покончил мужик свое дело да подошел к полушибоку, у меня и сердце взыграло: то-то потешусь! Посмотрел мужик и принялся меня ругать – все слова перебрал, что нет их хуже. «Ругайся, – думаю я себе, – ругайся! А меня все не выживешь!» Так он бранью не удовольствовался – выбрал полено подлиннее да посучковатее, да как примется по полушибоку бить! По полушибоку бьет, а меня все ругает:

– Мне бы бежать поскорее, да уж больно я в шерсти-то завяз – выбраться не могу. А он-то колотит, колотит! Насилу я ушел. Думал, костей не соберу. До сих пор бока ноют. Закаялся я мужиков морозить.



Гороскоп на 2018 год



ОВЕН

Овну в наступающем 2018 году звезды гороскопа настоятельно рекомендуют постараться быть более дипломатичным. Год обещает ему неплохие перспективы, однако излишняя прямота и резкость могут поставить его благополучие под удар. Не стоит забывать, что прямота и откровенность – это, конечно же, здорово, но никто ведь при этом не мешает Овну быть более тактичным. И уж тем более совсем не обязательно высказывать свое безапелляционное мнение, когда об этом никто не просит.



ТЕЛЕЦ

Для Тельца звезды гороскопа подготовили немало приятных бонусов! В наступающем 2018 году удача будет сопутствовать ему практически во всех сферах жизни – в карьере, в учебе, в бизнесе, в любви. Окружающим будет очень импонировать неторопливая уверенность и рассудительность Тельца, которая у него замечательно сочетается с невероятным жизнелюбием и оптимизмом.



БЛИЗНЕЦЫ

Близнецы в наступающем 2018 году могут испытать сложности с реализацией своих планов, особенно если эти планы предполагают участие других людей. Увы, единственный человек, на которого Близнецы могли бы в 2018 году полностью положиться, – это они сами, да и то с оговоркой. Дело в том, что их подвижный словно живая ртуть мозг весь год будет находиться в противоречии с консервативной атмосферой года.



РАК

Раку в наступающем 2018 году звезды гороскопа обещают гармонию и удачу во всех его делах. Все, за что бы он ни

заялся, будет получаться у него если не идеально, то по крайней мере лучше обычного. И этим нужно пользоваться! Год обещает быть удачным для него в первую очередь для продвижения дел. Успех будет сопутствовать Раку как в личном плане, так и в карьерном росте. Не исключено, что начальство предложит ему новую перспективную должность с хорошим окладом или партнеры по бизнесу сделают очень интересное предложение.



ЛЕВ

Главный секрет обаяния Льва в наступающем 2018 году – это классический стиль и спокойная сдержанность во всем. Данное правило обеспечит Льву надежный успех во всех сферах его жизни, и первое, на что ему стоит обратить внимание, это, конечно же, его имидж. От того, как выглядит Лев в глазах окружающих, будет зависеть если не все, то очень многое.

В 2018 году звезды гороскопа настоятельно рекомендуют Льву воздерживаться от любой экстравагантности как в одежде, так и в поведении. Совсем не обязательно весь год ходить в скучных классических костюмах, но одежда обязательно должна быть элегантной и сдержанной. И еще аккуратной. Наступающий год не прощает неряшливости. Точно так же ему желательно избегать вызывающих причесок, неуместного татуажа или пирсинга.



ДЕВА

Деве звезды гороскопа обещают хороший год. Ее деятельная натура в наступающем году обязательно найдет себе достойное применение, обеспечивая успех и в делах, и в любви. Даже ее повышенная строгость и требовательность к себе и к другим будет приниматься окружающими с пониманием.

Для того, чтобы ее дела продвигались как следует, Деве даже выдумывать ничего не нужно, достаточно просто оставаться собой и делать то, что подсказывает ей сердце.



ВЕСЫ

Весам в наступающем году будет легче принимать решения. Звезды гороскопа будут усиливать в них такие качества, как твердость и уверенность в себе, и это, несомненно, позитивно скажется на течении их дел.

В 2018 году Весы вполне могут рассчитывать на карьерный рост и существенную прибавку в доходах. Если, конечно, не будут сидеть сложа руки. Даже чисто внешне Весы будут выглядеть более уверенными, причем, что ценно, это качество у них не будет перерастать в самоуверенность, уравновешиваясь типичной для Весов рассудительностью. Все это сделает Весы превосходным организатором, способным организовать любое дело, будь то рабочий процесс или пикник на природе.

LEO

СТРЕЛЕЦ

Стрельцам в наступающем году звезды гороскопа обещают довольно спокойный период. Возможно, самому Стрельцу этот год покажется скучноватым, так как не ожидается нескончаемой череды зажигательных эмоций и приключений, тем не менее он обещает быть неплохим, и это тоже немало. Это вовсе не значит, что в наступающем году в жизни Стрельца не будет никаких веселых праздников и развлечений. Будет, но не так часто, как хотелось бы. И проходить они будут чуть более сдержанно, чем обычно. Такой это год, ничего не поделаешь.



СКОРПИОН

Скорпионам в 2018 году звезды гороскопа рекомендуют пореже использовать в разговорах такие слова как «справедливость» и «правда». Сами по себе эти понятия, безусловно, очень важны и полезны, но в наступающем году они могут стать не только аргументом для поиска верного решения, сколько поводом для затяжного конфликта. Или даже для войны. По этой причине наилучшей стратегией для Скорпиона будет поступать так, как он сам считает правильным и справедливым, то есть вести себя как обычно, но без навязывания своего видения справедливости другим. Так будет лучше для всех.



КОЗЕРОГ

Козерогу в 2018 году звезды гороскопа готовы дать в руки лучшие карты. Естественно, это образное выражение, которое не нужно воспринимать буквально. В чем-чем, а в картах и прочих азартных играх Козерогу не следует полагаться на удачу. А вот все, что касается активного продвижения своих дел, карьеры, бизнеса и финансов, у него будет получаться наилучшим образом. 2018 год обещает открыть перед ним новые горизонты: уважение коллег, расположение начальства, зависть конкурентов.



ВОДОЛЕЙ

Водолею в наступающем 2018 году звезды гороскопа настойчиво рекомендуют отдохнуть, причем не только от дел, сколько от своего неугомонного характера. Ну, или по крайней мере подготовиться к тому, что большинство из его идей и задумок будут восприниматься без должного энтузиазма. Увы, креативный мозг Водолея, привыкший фонтанировать интересными идеями, то и дело будет наталкиваться на консервативный характер года. Там, где раньше Водолею хватало пары зажигательных слов, чтобы вызвать у слушателя живой интерес, в 2018 году потребуется вагон красноречия. Да и то все его гениальные идеи и планы будут вызывать у окружающих столько сомнений и оговорок, что до их реализации вообще может так и не дойти дела.



РЫБА

Рыбам в наступающем 2018 году звезды гороскопа обещают довольно спокойный и продуктивный период. Их темперамент будет гармонично сочетаться с общей атмосферой года, и это открывает Рыbam прямую дорогу к успеху в самых разных сферах. В профессиональной деятельности, где все зависит в первую очередь от их собственных усилий и стараний, дела Рыб обещают складываться наилучшим образом. Коллегам, партнерам и начальству придется по душе удивительная способность Рыб спокойно делать свое дело, не вступая в бесполезные споры и пререкания. Там, где другие будут напрасно ломать копья, силясь доказать свою правоту, Рыбы терпеливо, без лишних слов будут идти к своей цели и, несомненно, добьются успеха!

ЯНВАРЬ							ФЕВРАЛЬ							МАРТ							АПРЕЛЬ								
Пн	1	8	15	22	29		5	12	19	26		5	12	19	26		2	9	16	23	30								
Вт	2	9	16	23	30		6	13	20	27		6	13	20	27		3	10	17	24									
Ср	3	10	17	24	31		7	14	21	28		7	14	21	28		4	11	18	25									
Чт	4	11	18	25		1	8	15	22		1	8	15	22	29		5	12	19	26									
Пт	5	12	19	26		2	9	16	23		2	9	16	23	30		6	13	20	27									
Сб	6	13	20	27		3	10	17	24		3	10	17	24	31		7	14	21	28									
Вс	7	14	21	28		4	11	18	25		4	11	18	25		1	8	15	22	29									
МАЙ							ИЮНЬ							ИЮЛЬ							АВГУСТ								
Пн	7	14	21	28		4	11	18	25		2	9	16	23	30		6	13	20	27									
Вт	1	8	15	22	29		5	12	19	26		3	10	17	24	31		7	14	21	28								
Ср	2	9	16	23	30		6	13	20	27		4	11	18	25		1	8	15	22	29								
Чт	3	10	17	24	31		7	14	21	28		5	12	19	26		2	9	16	23	30								
Пт	4	11	18	25		1	8	15	22	29		6	13	20	27		3	10	17	24	31								
Сб	5	12	19	26		2	9	16	23	30		7	14	21	28		4	11	18	25									
Вс	6	13	20	27		3	10	17	24		1	8	15	22	29		5	12	19	26									
СЕНТЯБРЬ							ОКТЯБРЬ							НОЯБРЬ							ДЕКАБРЬ								
Пн	3	10	17	24		1	8	15	22	29		5	12	19	26		3	10	17	24	31								
Вт	4	11	18	25		2	9	16	23	30		6	13	20	27		4	11	18	25									
Ср	5	12	19	26		3	10	17	24	31		7	14	21	28		5	12	19	26									
Чт	6	13	20	27		4	11	18	25		1	8	15	22	29		6	13	20	27									
Пт	7	14	21	28		5	12	19	26		2	9	16	23	30		7	14	21	28									
Сб	1	8	15	22	29		6	13	20	27		3	10	17	24		1	8	15	22	29								
Вс	2	9	16	23	30		7	14	21	28		4	11	18	25		2	9	16	23	30								

2018





Гъази-Кумухла жумягъла мижит



Лакла районна центри сабси Гъази-Кумух тарихла литературализиб Кавказлизирти халатигъунти дявила-политикала, вачарла-экономикала ва динна халатигъунти центразибад ца сабливан жавхъейчибад машгъурси саби. Дагъистайзиве ислам тИнгъибрес бехъибъибъиейчибад нушачи баиси тарихла мягъичерти памятникунала цализи халбируси саби илабси къаркъубазибад лебгъеб жагали белшунси жумягъла мижит. Ил Дагъистайзиве лебилра Россиялизиб бегълара дахъгъидиубти мижитуназибад ца саби. Ил нушала манзилла 778 ибил дуслизиб Ташбатурси саби. Илис гъалобра Кумухлизиб Гърабунани 734 ибил дуслизиб Гъянжилизибад

ва урцуйзиве ташбатурси цархъил мижитра буили саби.

Дурарад мижитла бяхъяни жагали къисдариби тажурала жагати Генбани къапидарили сари. Мижитла духи-нар къаркъала тулрала къел тугъра лер. Илдани саби мижитла бурх чучиб бихъуси. Северла ибси мижитла шали хъунул адамтас хасбарибси саби. Ил къаркъала тулрачил декъарра барии саби. Духънарад мижитла бяхъяни жагати някъышли делкъи сари. Ца бяхълизиб Гърабла хатъли бариси белкъира леб. «Иш дурхъаси мижит Къудратла Вегъ Аллагъелис хижрала 162 ибил дуслизиб Ташбатурси саби» или белкъи саби.



Ругия Къасумова:

«БАРКАЛЛА ХІУ ДИЛА ГІЯМРУЛИЗИР ЛЕРНИЛИС!»



Ругия Надировна Къасумова Дербент шагъарла администрациялизибы күлтурала, спортла, жағылтала политикала ва туризмала шайчибы Управлениела бекI специалистли рузули сари. Ил сарира Дербент шагъарлизир 1957 ибил дуслизир акIубси сари. Ил-хIелира шагъарлизибы бегIлара баҳъIила цаибил махIализир. Ил биалли 2003-ибил дусличибад бехIихъили ЮНЕСКО-ли лебилра дунъяла қадрила памятникунази кадурхути объектунала лугIилизи кабикахъибы саби.

Ругия Къасумовала дудеш Надир ХIажимираевич Къасумов Асилдешла кIел орденничи лайквикибы ЧебяхIси ВатIа дергъла бутIакъянчи сайри. Илалагъунти ордентала вегI дергъла бутIакъянчи Дербентлизив цагъатIилевсири. Ругияшеррузилизизирад бегIлара халасигъуна сари. Ругияла дудеш дергълис гIергъити дусмазив

Дербентла консервобала комбинатлизив бекI бухгалтерли узули калунсири. Илала дудеш Гіямрулизивад жаявли арякъун, сенкъун дургъбазиб илала арадеш дебали нукъсанбикисири. Комбинат илдас чула хъалибарг-гъунали бетаурсири. ГIулухъалилералли Ругияс, нешлес рузби абикъахъес кумекбарес багъандан, жаявли ил комбинатлизир рузес рехIрихъес къадарбиусири. Хакиза Гіялимамедовна рурсиличи мурталра разили риусири, сенкъун ил нешла цаибил кумекчи сарри.

- Секъядидали бизиси продукция дурайусирил нушала комбинатлизиб!- децIичил бурули сари Ругия Надировнани,- сенкъун комбинат перестройкала мусибатла замана күтурбиахъубсири.- Хъумартес рибули ахIенра, асубиусирив ил предприятииличи илгъуна бархIи абухъахъес?!

Сунела дурхIядеш ва школализир ручIули калунти дусми гъандиркахъули, Ругия Надировнани сари

ункъли ручIиличила, пионертала ва комсомолла организациябала бузерилизир жигарла бутIакъяндеш дирули калниличила бурулисари. Пионертала дружинала Советлизи карурхусири, гIур биалли школала комсомолла организациялис бекIдешдирули калун. Илис илкъядидали кункса атлетикара волейболра дигахъи – спортла абзаназир бутIакъяндеш дарес Дербентлизирадレスпубликала цархIилти шагъуртазира раонтазира раушусири.

- Дила биштIати рузби батахъесра ну цАкъсириэс ГIягIинисири!- бурули сари Ругияни.- Ну дебали сарерхусирираси. Се-дигара барес бажардирикурс или гъанбирки, асубирага итхIели ну баҳъ дила цАкъаначи рирхусили калунра риэсра. Школа таманбарибХIелира, ДГУ-лизиб бара абхъибы ва сунези баҳълис каберхес дигуси экономический факультетлизи документуни дедира. Амма ит дус наб илизи карерхес бетхIеур, имтихIян дуцес бажардихIекирира. Дербентлизи чарриубра...

Илхели наб школализир пионервожатаяли рузухъес маслигІятбариб. Къабулрикира ва бузерилизи ахъира.

Илхели сарри илизири гъаркъянадеш дирес устадеш хаслира дагъардукъунти. Се балбуцаллира, ил бетерхахъес бажардириркусири. Рузра рузули, илини Дагъиста пединститутра таманбариб. Сунела уркІилис дигуси хІянчи баргесра бажардириклири илхелийс. Илис шагъарла комсомолла комитетлизир рузахъес маслигІятбариб. Илар дирути хІянчира илис тяништи сарри, ва рузес ункъли бажардириркулри. Итхели илкъяйда бири: партияли се хъарбара, ил комсомолли гІямрулизиб бетурхахъусири.

Хіера илкъяйда даимбариб школализир ручхелил хъарбуцибси комсомолла хІянчизарла бузери Ругия Къасумовани. Комсомоллизиб илис партийный хІянчиличира гъуни гъарглири. Партияла шагъарла комитетлизирадил ресторантала ва столоваябала трестла директорла заместительли рузахъес каратур. Кадраби луцІнила шайчири къуллукъуни сарри иларра илини тамандириту. Ленинградлизи хости курсаначи ручес булан рякъун. Кадрабала отделла начальники рузахъес ихтияр лугуси диплом касиб. Шагъарлизиб илгъунти специалистуни бахъал аги. Гур ил рузес сари разили шагъарла исполнкомлизи шуррухъун.

Илини бекІдеш дируси управление шагъарла администрациялизиб бегІлара халасигъуна саби. Бузутира имцІатигъунти жагъилти саби. Амма леб бузерила давлачебси опыт цалабяхъес балкъаурти пергер хІянчизартира. Илди жагъилтас гІяхІти на-сихІятчиби саби. ИшбархІи бузерила сагати тяхІурти имцІадикІули сари. Илбагъандан цалабяхъиси опытличи хъархулициун гІямал бетхІерар, бузери ташбалтнила сагати, имцІали сабухъчети тяхІурти даргес ва дузесаэс хІяжатли саби. Илди биалли умцІлабазир сари алкІути.

Ил бирузилизи лерилра цакъани кадирхъес жявил бурсириубли сари. Илала гъар секІайзир риркъес иштхІ леб. Дербент тамашала шагъар саби. Илизи баштути гІяхІира туристунира дусличи дус имцІабикІули саби. Илдас дирути къуллукъунала даражара ташбизниагарли гъалабяхІ башахъес ва ахъбикІахъес хІяжатли саби.

- Нушала шагъар халабикІули саби, жагабикІули саби. Амма шагъар тарихла памятник бъниличилара хъумуртес асухІебирар. Шагъарлизири

памятникуни чеалкІути наслубачира даахъес чебиркур. Г'ергъити чумал дусла бухІнаб нушала шагъар жагъиб-убли саби. Памятникуни дихІниличи хасси пикри бяхІчиула. Урхъула дуб хаслира жагабиуб, - бурули сари Ругия Надировнани.- Нушала шагъарлизиб х'ербирули калунти ва ил машгъурбариби адамтала х'екъилири баянти дурчулра. Ил шайчири

дахъал цархІилти Х'урматла грамотаби дедиб.

Ругия Надировна пергер поэтра сари. Нушала журналлизирра илала белкІани чуйнал дурадухъун. Гъалабдан Дербентла бекІлибиубси библиотекала заллизиб илала юбилейлис багъишлабариби вечер бетерхур. Ил мубаракрарес илала узи-уршира, барх бузутира, илала творчество ди-

- ХІянчизарла устадешлизибад дигахъуси саби балбуцибси секІал секъяйда бетурхаралра. БусягІятула замана ну культурализир рузулра. Халкъла хозяйственства гъарил къялилизиб бузути хІянчизартала санигІятула шайчири дигІяндешунира хости устадешира дисэгІягІнити сари. Илди, селисалра гъалар, илдас т'абигІятули дедили дисэра дира. Чула къайгъначил сархес бажардибикибира бирап. Амма адам чинав узули виаллира, илала сархидешуни уркІи кабихъили узнилизирад дигахъути сари. СанигІятуличи х'езир диги агарли диалли, сархидешуначи хъулрикІни дугІла саби. Бирузи хІянчили адамлис разидеш биҳули биэс гІягІниси саби,- бурули сари Ругия Надировнани.

умцІлаби дурадуркІнилизи школабала бучлантира вузанала студентунира битІкІула. Шагъарла тарихличил дархдасунти проектуни гІямрулизир детурхахънилизир илдани жигарла бутІакъяндеш дирули саби.

ЖамигІятула хІянчилиса замана бургес бажардириркули сари ил: шагъарла хъунул адамтала Советла председательлья заместительра сари, Дагъиста журналистунала Союзла членра сари. Илини медиа-клуб акІахъуб. Пергер журналист сари Илала белкІани Дербентла ва Дагъиста СМИ-базир чедаэс ва делчес вирап. Илини хІядурдарибителепередачаби телевизорлизирадра чедиаахъули сари.

Чилилра Ругия Надировна гІямруличи зигаррикІули чехІераиб, арадеш гІяхІил ахІен рикІули яра арц диули ахІен рикІули чехІераиб. Ил пикри нуни иличил барх бузутазибад аргъира. Секъяйда ва чинаб бургули илини бамсриахъес замана? Илгъуна сувал бедибхІели, Ругия Надировнани хъуцІ-руми гъунчІдариб ва пишрхъиб...

- ГІямруча мурадличи динути сари лерилра цакъани гъала ташдатути сувалти ирзинличи дяхІчиаэс бикиби минутуназир.

Ругия Надировна сунени ташдатути лерилра мурадуни сархес бажардирикли сари: лебилра иличи къабулли саби, илис баркалла бикІули саби. ГІямру илдигъунти детаахъес сарри ил рузули калунсира. Илала ибкъиси бузери биалли чуйнара ахъли къиматла барии: илис Дагъистан Республикала Х'урматла Грамота бедиб, Дагъистан Республикала муниципалитетла службала рурибси хІянчизарла х'урматла у бедиб, илкъяйдали илис

гахъутира музабухъун. Ил давлачебси бухІна дунъяла регІ адам сари. Ил замана библиотекала заллизиб «КъайгъялакбикІули саби, илис г'елабад цархІилра...» бикІуси жузала выставка бетурхулри. Выставкалишиб лебри Ругия Надировнани белкІунси ша-гъарлизиб спорт гъалабяхІ башнилис багъишлабариби жузра.

ЦархІилван буралли, илини юбилейличи сунени дахъал дусми гъалабал чузи «Х'уша дила гІямрулизир лерни багъандан БАРКАЛЛА эс дигулра» рикІути адамти жибарили.

Ил мурталра малхІямси сари, разиси сари, уркІгъаргси сари. Ил дигъунтас бирап нушачиб «шалкІуб къаркъа агарти» бикІути. Саригъунтили абилкъули сари Ругия Къасумовани сунела дурхІнира.

- Г'айгъай, гІямрула гъарил бархІи адамлис байрамли биэс х'ебирар, гъарил бархІили илис разидешра биҳули х'ебирар, амма ну адамтас хІяжатли риънилицила балухІели, дила уркІи мурталра паргъатли бирап, чумилра адамлис икъалариэс риубра, амма иличила ташбизниагарли г'айгъай. Разилира дила дурхІнараса илдашибадак'убтасра ну хІяжатли риъни балухІели. Илизиб бургар дила талихІра. Халаси селра нунира ташбизниагарли г'айгъай. Нушала гъунибаънилис итог каиб Ругия Надировнани.

Ца г'айгъай, гІямрула гъарил бархІи адамлиса лебилра дунъя къулайбиахъес вирули уили сай! Ил пикри дила белкІла игитличира х'екъили балбикиси саби. Сунечи бу-къуртанира пахрубиесли х'ериубси адам илгъуна вируси сай.

ВИОЛЕТТА РАТЕНКОВА



БИБЛИОТЕКА – ДИЛА ДУНЬЯ

Гляшат ТАЖУДИНОВА

Замира Глямарова сунела санигъятлис ахир сабиули саби бикүтачи бекіліп къабулрикес рирули ахлен. Ил умутчерли сари адамта жуз хлебучуси замана хъякъян или. Жуз хлебучалликүн девлизибад гъарли-марли тағиям касес, илини иргъахъуси мягіна мурхъли аргъес хлейрар.

Замира Глямарова сарира библиотекализи алавчарси дунъяличил тянишибис адамти иштыхІличил башуси заманала адамтазирад ца сари. Жуз белчұнсили Глямрулизир гъарли-марли кадикиби ва писательтани пикридашиби дахъял секталдагъес би- пар. Илкъядали библиотекализири жузазибад бучаптани Дагъистайчила, Россияла цархІлти мер-мусаличила

ва лебилра дунъяличир кадиркути анцібуқкуначила тамашала баянты дагъес би- пар...

- Хушани набзи библиотека се саби или хъарбаадалли, нуни пикрилра хъерухъи хъушаб жаваб гес ри- рус – ил дила дунъя саби.

Илини бурусилизиб бархъдеш ахіенси, селра имціаси агара. Илис имціаси селра бурес дигули ахіен. Жуз

мурталра иличил барх саби. Илини бурни хъясибли, кагъарла гъяжаи- би тлем гъаннара иргъули сари, ил тлем библиотекализири жузазибад башули би- пар, жузала къасиличи гъамиубхІели аргъес ви- пар школала библиотекализиб бу- лан.

Ил сари актубиси Ванашимахы Сер- гокъалала раонна центрлизибад чумал километрлаңун сабитайдиси. Замирас ил паргъятыс, сунес дигути гъар сектал даргыбы мерли бетаурли саби. Илаб илини тағиғиятла жагадешра чебиу- ли сари, шила адамтала уграрра ри- эс ри- рули сари. Илабти адамтасра саби актубиси чула ванза дурхъасили бетаур- ли саби. Илабти адамтани дахъял гъай хъеди- ру, амма чула мер муса дигути би- ъни илди чебаибмад багъесли саби. Илда- зивад гъариллис сай хъерируси юрт цахінабли ват-лангъуна саби.

- Дудеш, Мутахіжжи Къасумов, дахъял дусмазив шила Советла пред- седательлы узули калунси, ва неш, Ряхімат Глямаровна, школализир математикала учительницали рузуси, дила Глямрула къибламабали би- рутири, илдазирад сарри нуни ГляхІти къиликъуначи регірируси, бурули сари илини, дурхіядешра гъулухъадешра гъансадибхІели, Гляшши пишири- хъули.- Журналист ретаэс хъулрик-Исири,- мукіррік-Иули сари ил,- амма ДГУ-ла филологияла факультетлизи карерхурра, библиотекабала отделени- елизи. ИтхІели инаб-гъанбиркусири нуни би- рули бегіл бархъсии саби или. Халати сархибдешуначи аркыуси гъучи- на ну хъулрик-Иули хъери- раси мурталра. Белчұди хъараурхІели шилизи, хъули, чаррулхънира баласи. Ишар сари дила мякъи: дила гъамти, дила шанті. Дила районнизи чаррухъес бикибхІелира кунқдеш би- убхІеливан азадли гъигъа- баттурра,- бурули сари илини.

Сергокъалала районна ЦБС-ла методистли каратур. Ва хъярхъли бузырила къайгънази мурхърикиб. Замираны дахъял ГляхІти пикруми дурули сари итхІели сунела бузырилис гъуни чебиахъуси Аминат Шамхалов- на Сулейбановича.

- Чедивад хъерик-ИухІели саби библиотекарыла хъянчи анцібуқке- си журала бургар или гъанбиркуси. Аминат Су- лейбановани библиотекализири дахъял далдуцуни дурадуркіи ва нушала бузырили рухілизиб байрам алқа- хъусигъуна тяхіяр сабри. Коллективра дебали уржиси сабри. ИтхІели би- библиотекабала фонданази сагати жузи да- шутири ва фонданы чедир-Іахъу- тири,- бурули сари илини,-ишхІелла

заманала жузи нушачира дурхүлри ва илди баҳъал адамтази дучхайес имканти лерри. Нушачи гәягІладли республикала тах шағъарлизибад машгүрти писательти ва поэтуни баши. Нуша жамигІятла организацийачилра уржили дузира. Гъанбиркур «Хозяюшка» бикIуси хынул адамтала клуб акIахъубли. Сецад хынул адамти башил итхIели библиотекализи! Хынул адамтас челуккути суалти хIердирутири. Хаслира халаси пикри бяxIчииси дурхIнас бяркъ бедлугнила хIянчиличи. ДурхIни вайтIа бучIути хъалибаргун хIерудилю кайсутири. Аминат Шамхаловна нуни черяхIси воспительлизи халриулра гъаннара. Илини нуша чумилра мерличи даахъира! Районна гъарахътигъунти шимази булан дукира...

90 ибти дусмазиб шимазибад баҳъал адамти дура арбашес бехIихъиб. Яшавла даража къулайбиахъес сабри ил бирусира. Замирани биалли сеннира шилизир калес къасбариб. Замана къалли итхIели гъамадси ахIенри.

- Дила итхIели кIел биштIатира лебри. Илдира набчи хъарбикилри. Дудешлисра къуллукъибрес хIяжатлири. Шилизир хIерриэс бажардирикуриси или чумали каризурлири итхIели ну. Къяндешуназирадра урухIули ахIенри.

Замира МяхIяммадовнани 28 дус Сергокъалала районна ЦБС-лизиб хIянчи барив.

- Дила санигІят хIейгиизурси замана хIебиуб. Халаси тIалаб лебси санигІят чебхIебикIниличира пашман-хIериубра,-бурули сари илини.- Амма, интернет-технологияби дакIудиуби гIергъи, библиотекабани адамтала гIямрулизиб бурцуси мер багъесли барсбиуб. Адамти жузи хIедучIути бетаур. ИтхIели нушанира се бирузил балули ахIенри. Библиотекабала фондамира чедирцIахъули ахIенри. Ахирра анцIбуку классикунала произведенияи нясдешуниван лайдикIниличи бетикиб. Илдала мерличи ца бархIилис дучIути детективтира шинкIаси бухIнабуцла дегIти романтира дакIиб. Гайгъай, интернетли гъар журала информацияличи гуни ибхули бильни чилилра уббяхъес хIейрап. Сагати багъудлумачи вегIиэс дигусилисра илини гIяxIти имканти лугули сари. Гъар суйс жаваб баргес виули сай интернетлизиб. Амма социальный сетани булан гъанна хIязла ваяхIгъунти детаурли сари, интернетли нушала гIядатуни ва культура дубдубли дульниличи ва дубкIниличи анцIбуку бетиркахъули сари. Адамти

цархIилти бетаахъургу илини нушала хIулбала гъалаб...

Ну Замира ГIямаровачил ишбархIи шилизиси библиотека культурала центри бетаэс бираарал ихтилатри-кIулра.

- Гъайагарли,- умутчерили сари ил.- Замана барсбиубли саби, библиотекалира сунела базерила бетуц барсбасес гIягIибиркур. Жузличилси мицIирси бархбас бетахъес хIебирар. ИшбархIи цабахъал сергокъалалантанти нушабчула хъулразири библиотекаби лугули сари савгъатдарили. ИлданикIун илди дахъал дусмазир цаладяхъибитири. Илди жузи дучIутира леб нушачиб.

- Мурхъси мягIиналичилти, адамла рухIличи асарбирути жузи дучIутив?-хъарбиулра нуни.

Замира бекIли гъакIрикIули сари.

- Илини иргъахъуси ахIен, нушани някъби даткали дийни,-бурули сари илини.- Къяббердни хIебиахъубли бучIантала конференцияби дурдуркIулра, нушала районнлизибати машгүрти адамтаси гъунибаъниби дурдуркIулра. Гъанна библиотека - сагати газетаби, журналти дихIуси мерлицун кавлули ахIен. Селисалра гъалаб, библиотека-культурала центр саби. Нушани жузала выставкаби дурдуркIулра. Илдала кумекличил адамти бучIахъес жибурулра.

Ну библиотекала бузерила плантасицира тяниширубра. Даҳъал далдуцуни дурдеркIес чедаҳъилри илдазир: жузала выставкабира, конференциябира, гъунибаънибира, вечертира, викторинабира. Ишдус республикализиб экологияла дус сабливан багъахъурхIели, дурхIначил илдас экологияла шайчибси бяркъ бедлугнилис хасдарибити далдуцунира замана-азаманаличи дурдуркIли сари. Илдазир бутIакъяндеш дирутира дуб-дубли имцIабикIули саби. Библиотекализиб экологияличила бурути даари жузира лер.

Амма библиотекализиб хаслира халаси пикри бяxIчииси саби чеабиуси наслулис патриот бяркъ бедлугниличи. Ил мурадличил «Тарихла сягIятуни», «ХъумхIертути лугIурби» бикIути темабас багъишладарити далдуцуни дурдуркIули сари. Лерилра илди далдуцуни детерхахъес халаси къайгъи дакIубиури сари Сергокъалала районна ЦБС-ла директор Замира ГIямаровани.

- Сергокъалализивадси Россияла Игит МяхIяммад НурбяхIяндов-лис багъишладарити чумал далдуц дурдеркIира. Гъунибаъниличи

МяхIяммадла неш-дудеш, иличил варх вайнуқъябала някъбазивад арякъунси МяхIяммадла узикъар ГIябдурашидла гъамти библиотекализи дурхIначил гъунибаъниличи жибарира,- бурули сари Замира ГIямаровани, хабар бурухIели биалли илала хIулбазирад нургъби гердикIули сари ва биса тIашаэс рибули ахIен.- МяхIяммадлис дебали КВН дигахъи. Илини суненира илизир бутIакъяндеш дира. Илини школа медальчилик, юридический факультетра хIунтIена дипломличил таманбарибиси. Юристлис ил бегIлара гIяxIси школа саби или, МяхIяммадли милиционерла хIянчи чеббикIибиси. Илини бариси гъунарли гулухъабачира жагъилтацияун ахIенну, гъести гIямрула адамтаси булан халаси асар барив. Нушара илини бариси гъунарлис дезадикIулра!

Бархъси саби, дурхIни багъандан бегIлара гъалар жавабкардеш дихути илдала бегIтани сари. Замира ГIямарованира халаси наслула вакилтани чеабиуси наслулис гIибрат чебиахъес гIягIиси саби или бурули сари. ВатIа дергъла бутIакъянчиили ил шайчиб гъанналис гъалаб бурес агарли халаси хIянчи бирусира. Илди гъанна таманкаиубли саби. Амма нушани илдачила, илдани ВатIан багъандан дакIудариби гъабзадешличила хъумартес асухIибара.

Илкъайдали Замира ГIямаровани бурули сари Сергокъалала районнлизири вацIурбазиби къачагъунни агар барнилизи районна шимала халкъири районнлизири низам-къайда далтахъути органтала хIянчизартанира халаси пай кабихъиличила. Ил баркъудилис бекIдеш дирнилизив декIарухъун хаслира районна администрацияла бекI МяхIяммад ГIямаров. Гъанна районнлизиб паргъатли саби.

- ДалдизахIелли нушани се-дигара барес диреxIe!-умутличил бурули сари Замирани. - Адамтала гIямру къуладирниличира рирхулра. ИлхIели адамтазир жузачи дигира гъатIира имцIадирад.

ТалихIечеси адам сари ил. Илала урши Зараблара рурси Марьямлара уржибити хъалибаргун лер. Замира ГIямарова жавлил хала неш ретаурли сари. Ил камсилизибра халаси разидеш бургес балуси, адамтаси дигичерси ва гIямруличи умутчеси адам сари. Мякълабтас разидеш бихули сари.

«Жуз бучIули лебалцадхIи, культура мицIирли бираар», - бурусири академик Д. Лихачевли. Илкъайдада сабра саби.

Рурсила гъзават



Гънналис урегцали-верхцали дус гълалав дуцрумла буцарси бархли базарличи ваклибси гулухъя Кумухла шаразивизив визухъели кяглиб. Даҳъал авара дариб ил варгес ва шаразивад дурасес. Амма селра барес хлебиуб. Илхъели лебилра шара бацбарес къасбариб, илизири шин къадала даткаили. Шаракла луттила ца шайчид кургъуна мурхъси шакъя баргиб. Илизи вархъизурли кяглии уилри гулухъара. Кургъуна шакъала мякълаб целдагъуна къаркъара лебри, ил къаркъала удиг биалли чила-сабрил хъябра. Кумухлизиби бухънабани гъанбикахъиб ил 19 ибил даршдусла ахирлизир ребклибси Рабият Качаевала хъяб саби или.

Бусягъятла заманара Кумухлизир Качаевахъала тухумлизирадси гъести гъямрула хъунул адам хлеририули сари. Ил сари Маазат Янгиева. Рабият Качаева биалли илала хала нешла рузи сарри. Маазатли бурни хъясибли, илала хала нешла рузи лергъер тамашала адам руили сари. Хлера сегъуна хабар бурибал илини Рабият-личила...

Кумухла къалализиб 1880 ибти дусмазиб Подхолюзин бикюси начала дебали хамси ва къяркъси эпсерли бекідеш дирути Гляскарлизибад цалабикибси гарнizon мерлабиу-бли буили саби. Дагъистайзив биубси 1877 ибил дусла бунт бячыл Гергъи, баҳъал кумухлан давлачеб адамти чебяхъикахъибири ва гъатира баҳъал сибирбарибири. Ил бунтлизир бутла-къяндеш дарни багъандан даҳъал хъалибаргуни цуръадиубири, даҳъал юртаназиб марайдеш сабри. Адамтира

лехъикахъибири ва селалра авараагарбийтигъунти сабри.

Подхолюзин биалли къяркъси, камси секіл багъанданра танбихи бирес хъядурси, вайти хъял-табигъятла адам сайри. Ил булугуни хлербуриути мермусаличиб Чумаси низам гъеббуцес къайгъилизив сайри. Адамти селичила гъайбикюлил балес багъандан илини булугунала мез булан дяркъурлири. Илсе-дигара барес гъелумхъелзи: сунес гъяхъизурси рурси яра хъунул адам сунечи гужли аррикусири, гъяхъицадхи

сунечи ратурили гъергъи, илди чула бегитала юртлизи бурхбутири. Сунечи къаршили чилра дураухъес хъейрни-личи умутчевли сайри ил...

Гъачамра, Кумухлизиб Дауд-бегла юртлизиб мекъ бетурхулри. Мекъ-личи баҳъал адамти цалабикири. Кумух-алавти шимазибад бакиби гъяхъиляра баҳъал лебри илаб. Мекъ бегитла бемжурси замана ила сунела эпсертачил Подхолюзинра музавхъун. Мекъла бегитла, илала хъурмат барии, тямадала мякъла катур.

ДУБУРТАР УЛКАЛА АЙТУБИ

- Халаси хІякимла хІурматлис чардихай делхъ дарес гІягІнибиркур,- тІама-гъама ахъдуциб бержили балкабикиби мурул адамтани.

БегІлара жагатигъунти, пергерли бегІбиюбти рурси чеббикІб ваделхъ дараҳъес мявализи дураиб. Подхолюзинна хІули мурғыла гымиртазибад бершибси жавхІелла гІянтІикІа хІева чегъурси ца жагъил рурсиличиб тІашбизур.

- Чи сари ит?- хъарбаиб иличи гІяшикъиубси Подхолюзинни.

- Качаевхъала рурси Рабият сари. Ил XIусен Нурадиновлис ураркъибси сари,- аргъахъиб илизи.

Подхолюзин иличи гІяшикъиубли хІерикІулри ва сунела хІялани дигІяндирули ахІенри. Чархидай тамандиубхІели, Подхолюзинни сунечил дарх Рабиятлизи дубурлантала делхъ дараҳъес тІалаббариб. ДяднучІабани макъам зайдухъаҳун, халаси начальниклил делхъ дараҳъес Рабиятлизаира буриб.

- ХІедирис! –чумали кариизур рурси ва мявализирад гъаррухъун. Илгъуна бетарар или гъанхІебиркуси Подхолюзин тІягІямгарси агилизи викиб.

- Ил цархІилтацилра илгъуна сари. XIу иличи гіиммаркІуд, гъанна хІечил иличибра кеглебти веңІал рурсили делхъ дируну,- аги-къаяда далдушес балбизур цацабехІти. Тямадани хІякимлис умегІ бархъиб. Делхъани даймариб. Цуб арца къумуртачир сагати бизити хурегуни хиб. Далуйти демжахъур. Мекъла мявализib хъярчни багъарибу. Подхолюзин паргъатиубсигъунари ва мекъ даимбиуб.

Мекъ таманбиули, халкъ чула хъулрази тутІукабиубхІели, Качаевхъала юртла гъалаб урчала мурднала къукъя багъарибу. Ил замана Рабиятла нешли гъаргалар бархІехъла дехІбала дирулри. Хабарагарли багъарибути мурдабани илизибад хъярхъли рурси дураҳъес хъарбариб, начальниклис хІяжатрикли сари или.

- Вай балагъ! Балагъ бакІили саби, дила рурси! – ахъли рисикарииб неш. ХъянцІ беңІ хІечи гІяярли дурабухъи саби, ребши, дигІянрики, дила рурси!

Рурси хъа улкъайличи гъамириуб ва удиб сунечи хІерти мурдни чебаиб. Илдазивад ца урчиличивад кацІиб ва юртлиза ацІес ватихъиб. Рабиятличил хъули нешрасаричирриштІал рузирацун сабри лебти. Дудеш сибирварилри. Узи билли узесташа аякъири. Рабият урухкІутазирад ахІенри, дигалли бугаси гъай бурес бали. Амма илини багъур, иш ярга сунечи кахси урехи бакІили биъни. Неш булан урехилизи

рикилри. Гъаррухъес сунесра имкан аги. Илулкъайличирадтаядириуб, хъа бяхІличибад халали ахІенси ханжал касиб. Ханжал райлиу бигъун. Чедирад биалли сунела бегІлара чеरикІла палтар чељгъес рехІрихъиб. Нешли буреси балули ахІенри. Ил рурсила шикъличи хІерикІулри ва селра эсрирули ахІенри.

- КъакъамарикІуд, неш, нубагъандан хІу адамтала гъалар хІунтІенхІерируд. Ил къурумсакъ нуну бутІа-бутІаирис ва хІела къяшмала гъала лайикІис! –иб Рабиятли ва урчала мурднарихІ дураҳуун. Илди тамашабиулири, чус рурси гужли хъулирад дуракасес чехІебуркъибхІели. Сари-сарил илди бикІуси барес къабулрикибхІели. Илдани Подхолюзинниза бурилри рурси сари гІягІулари начальникличи ракІес къабулрикличила. Пачала эпсер Рабиятла баркъудиличи хІекъли разили сайри. Ил сунечи арацІибхІели, илини рурсилизи малхІамли иб:

- ХІукІун дебали гІягІси рурси руилри, сен гъатІи хІуни ну мекъличив итгъуна тІагІямгарси агилизи викахъира?

- Нуни мекъличир хІечил делхъ дарили риасри, дила гелешмешла гъамтани хІечилкъалмакъардири. Наб мекъ буэс дигули ахІенри, илала бегІти дебали хІурматла адамти саби.- жаваб бедиб Рабиятли.

Эпсерлис Рабиятла жаваб дебали гІягІбизур. Илини рурсилис гІягІядеш дарес гІягІсигъуна хурег хахъес буйрухъарби. Рурсила уркІилизи урехи абацІиб, илискІун гъанбиркусири, эпсер мекъличибра бержили валкайкли сайну, сунени пикрибарибси секІал дураберкІес гъамадли бирар или. Ил биалли бекІил кепиубсигъуна ахІенри. Илала дурабад, унзала г'елаб илала эпсертира ташли сабри. Буки г'ергъи, эпсерлис рурсиличил камси хІязбарес хІяздухъун. Рурсили урузли илизи иб:

- Нуни къаршидеш хІедирис, амма хъунул адамтала хІяжатдешуну дигути сари. Илбагъандан кумгъанра касили наб азбарлизи дураҳуес дигахъира.

- Аргъира. Аргъира! ХІед ну вир-Пякарвес ва ребшес дигули!- гІяк-Пякбахъиб эпсерли.

- Ну илцад меҳІур ахІенра, забли чяхІбикІухІели, варгъи касес ду-Цірухъес! Набчи вирхули хІейадли, ну тІанилли яра уркайчил ригъес вируд. Наб халаси замана гІятІиси ахІен, хІуни къалиян пагъбайчи чаррирус.

Эпсерли уркан хахъес хъарбариб. Иличил райлизирад ригъун ва азбар-

лизи карацІахъес ратур. Азбарлизиб Рабиятли къалабали ханжал дурасиб. ТІанил чеббяхъиб. Ва илизи халаси къаркъа бигъун. Сари биалли шурмала бяхІлизирад удиси къадалархІ карацІес ретухъун. Ил уди карацІес бажардирикиб. Ціябли сабри. Гур илини урчала гудурла аргъиб. Багъур, сунени барисиличи шакбикли биъни. Ил шурла хъинжличир ташлири. ГъатІира карацІес аги, удиб, ціядешлизиб, гявгяв сабри. Илаб иникъ лебри. Илизи дигІянрикиб ва шала шикъдухъайчи илар калес къасбариб.

СавлиилигІбумцІахъес бархъиби почала солдатунани ил иникълизир раргиб. Илди тамашабиуб рурси ила карацІес ва дигІянрикес риъниличи. Начальники ил ахъруцес багъандан аркайчил ил лерси мерличи ца ургъан кацІахъиб. Сари лерси мерличи каибхІели, Рабиятли илала канилизи ханжал бурхІиб ва ил удивяжІ увяжІушуб. КІиэслира чедивад гъаялизи вигъи ваткаиб, амма илизиз ярагъ лебри. Рурсили илра удивяжІ увяжІушуб. ХІера илхІели, рурсилис кумекличи музабухъунти кумухланти сабаиб.

- Рурси хІу гымукІибхІели урухриубли сари, хІуни гъай га илис танбихІ хІебирис или, рурси иникълизирад дураулхъан,- тиладибариб почала эпсерлизи кумухлантайвад цали.

- Нуни илис танбихІ хІебирис! Ил нуну хъябларирхъис! Ил нуну Сибирълизи рурхъис!- чіярикІулри Подхолозин.

Ца пикриличи хІебакІили, хІерибиулри. Шурмала лес лебси мерличи бахъал кумухлантира цалабикилри. Рурси я чеди черяхІрухъес, я лесла уди карацІес къабулрикули ахІенри.

Ахирия Рабият удиряжІ карацІес къабулрикиб. Шурмала катругси бяхІлизирад хъябларирхъиули, ил удиряжІ карицІулри. Ил удир руцес уруслана солдатнира илдачил барх бахъал кумухлантира бякъун, алабиули. Илдала ургаб Рабиятла тухумтира лебри. Къашми ванзаличи кадаибхІели, рурси хамли тІашризур ва, илаб лебтачи дугъаризури, ахъли иб:

- Нуни дила асилдешла душмантас гъазават багъахъурила. Илбагъандан нуну кіел солдатра кабушира. Нуни буруулра, хІуша мурул адамти диадалли, набзи лайкъири ярагъ касахъес имкан гая!

ИлхІели Кази-Кумухла округла МухІаммад бикІуси къади гъала дуравхъунва Подхолозинниза гъахъиб, рурсили гъазават багъахъури г'ергъи, мурул адамтас калунси илкъабулбарес-

цун саби. Шаригъят хъясибли нушани илтуснакърарес хъедирехъе, шаригъят хъясибли илис дяв бараҳъесра имкан бедес гъягъинибиркур или.

Подхолюзинни бекI ахъбуциб. Гъимили дицIибити кумухлан мурул адамтала хъулбазиб абалкунси хъер чебаиб. Илди лебилра къадила гелаб ташлири. Рабият ахъбуцили ханжалра сарира шилизи чевяжихъуси лаглизира душтухъун. Илис гелабад кумухла мурул адамти ва илдас гелабад начала гъяскарлизиби. Подхолюзинни Къалализив калес къасбариб.

Кумухла шилизиси шарава мякъла раибХели, Рабият ташризур. Илини къел шушка ташлабдариб. Илди илизи дедиб. Ил замана шарализир шин аги. Ил къадала баткаилри, лутти умубарес дигули.

Уруслы эпсертазивад ца иличи вяхъи ватихъиб ва шушкали гъялаб балбикисигалгабяхи чебубшиб.

- Хъела шушкали галга чеббирхъули биалли, дила шушкали шанданра къегъибуру!- вяявъиб Рабиятли ва, балгара барии, душмайчиряхъи ретухъун. Някълизивад вяхъибси эпсер гелавияхъи хихиуб. Илала мер цархъил эпсерли буциб...

Кумухла шара лебси мерличиб бахъал адамти цалабикилри. Рабиятла някъбазирти шушкни дягъла шинкъадуклумиван сакъублири. Ил душмантачил рургъулри ва багъалли геларяхъи хихрирулри.

- Яхъиба, Рабият! Багъадур! – вяявъиб къулри илизи адамти.

Хапли уруслы эпсертазивад цали иличи гъаяла мява чебубшиб. Ва Рабият селра багъес ралкъайчи, илини ил ригъун. Аркан чеббяхъесрил яра сунезибад сунени бекъла баресрил. Рабият шушкна сунесра рирхъулри. Ил итмадан ребкъили карикиб...

Рабият хъярихъес бахъал адамти музабухъун.

Шила халатани гъядат хъясибли Рабият сари ребкъибси мерличир хъярихъесли барив. Тяп илкъайда сунела замана кумухлан Изажара хъярихъибсири...

Бурули биарар, Рабият хъярихъули, хъябли илизирти итди къелра шушкара дарх хъярихъибтири или.

Гергъиля бархъи биалли, Кази Кумухла жамигъятла ва Рабиятла тухумтала ташлаб хъясибли Подхолюзин илабси гарнизоннлизивад дугъенбиси.

Миясат ШУРПАЕВА

Дубуртазир кадикиби такъсиртачил

АЛАВ ГЯЛИЕВ

Шамил ясируцниличил ва бахъхи бухъянбитлунси Кавказла дергъ таманбиъниличил Дагъистайс гъуни чебиахъес ва илизир кадиркути анцIбукуни гъунчидуршахъес Кавказлизивси начала халавегъилла хъерудилиуб бузуси сунес Горское управление бикъуси орган aklaxhъубсири. Ил управлениела архивтазир калунти ва нушачи даиби дахъал документуназирад хаслира чучи пикри битIикъутази халдарес виарар «Кадикиби анцIбукуначила ведомостуни». Илар хъисаблизи кайсутири гъарил базлизир кадикиби анцIбукунала хъекълизирти баянти. Историкунас ва край руркъянтас илар дахъал тамашала баянти дагъес имканбикъули саби. Даршлим шуцъали дус гъалар дагъистайзивад адамти секъайда хъербирулрил, илдала ихтиюти секъунти саррил ва илди секъайда дузулрил багъес виули сай илди белкъаназибад.

Нушанира къасбарила Дагъистайзир итхъели кадикиби анцIбукуначила нушала журналла буччантази багъахъес. Лергъер тамашала баянти лер илар. Гъарил хъясибли тамашала хабар белкъес вири. Нушала журнал хъунал адамтала биъни багъандан, къасбирехъе илди белкъаназирад хъунул адамтачила бурути чердикъес. Этикала дазурбазир калес багъандан, адамтала уми дарсдариби сари.

* * *

...1886 ибил дуслизиб АнчIухла-Капучила наибстволизи кабурхуси Калакила шила мякълабси хъеркIизиб бизухъели дурхIнани хъеркIи дубла дурабушиси вебкъибси виштIаси дурхIяла жаназа баргигб. Илабад тупангла къаякъла бикъуси мерличив дехъибала дирули МяхIмуд-Такъулав бикъуси Калакила шилизивадси адам леври, дурхIна илизи жиив ва чули баргигбси жаназа чебаҳъиб. МяхIмуд-Такъулавли дурхIяла жаназа шилизи арбухигб, илаб цалабикиби мурул адамтани ва хъунул адамтани ил хъербариб ва ил бара акъубси хъяша виъни марбариб. Жамигъятли къасбариб ил чила дурхIя саял белгибарес. Хъунул адамти

бикескабиib ил шилизирси гамъа Кавсарат бикIуси хүнул адамли варкыбси сай или. Илала ниъ дегъубли дуилри. Илбагъандан дурхIя вебкIилри. Старшина СягIид -Махмадилли ил хүнул адам рухIнаиб. Ил мукIурракIиb хIеркIлизиб баргибси жаназа сунени варкыбси дурхIяла саби или. Ил варкыли уилри Кавсаратла Гусман бикIуси гъалавла муруйзивад. Ил дугили илала хъули, чIябарличирти уркъли адердили. ухIайкили уилри ва ил хүнул адамличи зулму барилри. Илизирад декIаррикили гIергъи Кавсарат сунела гъамтачир хIерриулри. Кавсарат рикIуси тяхIярли Гусман иличи хъули ацIес хIейри. ЖамигIятли Кавсарат гъайблизи руциб ва къаркъубала парес хIукму дурасиб. Кавсаратла гъамтира илгъуна хIукмуличи къабулбикиб. ИлхIели старшинала буйрухъ хIасибли, шила дурхIани къаркъуби дучиб. Кавсарат халкъла гъала киб ва илизи сагали хъарбаиб: «Гъалавла мурчил рапхрикнилис хIу гъайбла регI сарниличи мукIуррикIултив?». Илини гъалар дурибити гъай ти-крайдариб ва бируси танбихI барили таманбарахъес дигули риъни аргъахъиб. ИлхIели цалабикибти адамта иличи къаркъубала заб чекъур...

Ил жамигIятла хIябрази хIярихIерихъиб. ДекIарли укаратур.

* * *

1868 ибил дусла июльла 5-личив Темир-Хан-Шурала округла Гъелила шилизив хIурматла адамтала собраниеличиб Дагъиста халкъла судла хIукму бетурхахъулри. Ил шилизивади Бектемир бикIуси адамли сунела гъаларла хүнуйзивад декIарикибхIели, илис алхIямла арц – 40 кепек ва кIел бурушра, юргъанра, Гяналара, чеди челгъуси архIя чIянкIлизибад баригибси хIевара дедес ГягIнитири. Ил суал хIербира-си замана, хIукмуличи къабулхIейкибси Бектемир дуцIли 60 дус виубси сунела хъубешличи ветаиб ва илала бекIлизи тапанчали бяхъиб. ИлхIели хъубеш дагърилизивад ухъи кайкиб. Ил бетаурли чебаили, илав къаршиикибси ухънала урши Казбекли ханжал абийIун ва ветаили Бектемирлис ханжай шел дяхъи дариф. ГIур кIел тухумла ургар хIила душмандеш дехIидихъиб.

* * *

1867 ибил дусла июльла 5-личиб Датунна гумиличибад 4 километрла гъарахъли КIарахъала Къуйсу хIеркIла дублаб хIябал солдат кабушитири ва ца вяхъисири. Илди кабушиси уррухъун Бахлухла шилизиради Загыйдат бикIуси хүнул адам. Хъарра-ибхIели, ил хүнул адамли буриб. илди кабушити сунени биъниличила. Илис ил барахъес чилилра кумекбарили буили ахIенри. Илис шел бархIи гъалаб иличи хIябал солдатли зулмубарили буилри. Илдани Бахлухла шила мякълар чула урчи Гяйдикахъули буилри. Сунечи зулмубарили гIергъи, хүнул адамли къацI буули руили ахIенри, илцаdra гъимичерли



сарри зулмукартачи. Илини сеннира къасбарили сунечи зулмубарибси мерличив къаршиикибси цаибил солдат кавшес. Илгъуна къасличил ил савли дурагурухъи руилри. Хүнул адам риъни хIебагъахъес хIякара чегъурли, бекIличи маза къапIара чебиили. ХIякала удиб иличиб бугабарибси сунела дудешла ханжалра лебри. Ил мерличив цалра солдат чехIеибхIели, илини къашла дякъгад архIя даймариб ва ца музаличив цIалис дерубти урцул дурчуси солдат чеиб. Иличи гIеларад гъамриуб ва къакълизи ханжал бурхIиб. Солдат иличивияхI шурухъун ва илизибси ханжал кебасес бажардиикиб. Амма вяхъиси ил кайкиб. Загыйдатли илизибад ханжал кебасиб ва мерличив таманвариб. Солдатлира илис камси дяхъи барес валкъаурли уилри. Илала гIергъи, чула гъалмагълис кумекбарес удибад дуцIли абаити гъатIира кIел солдат кабушиб. Илдазиб мегъла тIерхъа лебри. Илди балкъаурли буилри Загыйдатла бекIлизи иличиб бяхъес, ил хIили чаяхIрикIулри. Амма ханжайчил илди кабушес ралкъаур. ГIур илини лябкути гъатIира кIел солдат чебаиб. Амма илди ЗагыйдатличибхI дуцIхIебухъунну, чула лагерь лебси мерличибхI бебшиб. Загыйдат илдасра гIергъи рурухъун ва хIеркIла дублар ца солдатлис гIер-раиб, ханжал бурхIили, илра вяхъиб. ИлхIели илини хIеркIла дублад сунечибхI дуцIбухъунти солдатунала къукъя чебаиб. Илдази хIерикес багъандан Загыйдат Къуйсу хIеркIлизи тIяxIрухъун. Амма солдатуна ил хIеркIлизирад дурасиб ва лагерьлизи аррукиб.



Шейит-Ханумла Дунъя

Ге, гъннала замана, хлейгеси биаллира, поэтунас гъяхси саби виклес хлейрар. Жапатишуртари кадизурли сари, адамти абархили саби, назмурти ахленну, цархилти жузи дучутира дебали камкабаили саби. Адамтас сабицун цунбухъес ва селичила-биалра пикрикабухъес замана кавлули ахлен. Поэзия биалли-адам цунухъунхели саби алкуси, назмурти дучесра илгъуна замана бирар имцали балбикиси... Дунъяла поэзияла произведение бачил тянишируххели, тамашаибулар, илизиг адамла гъямрули, кадиркути анцбукунани, дигайли ва беклали бурцуси мерличи...

III экспир, Пушкин, Пастернак, Бродский, Есенин...

Поэтунани дугъби даргес бирули саби: илди цазаманализир гъядатлатира сари, сари лерглер тамашалатира. Илди адамла рухлизи булан алтибули сари, илди анарханардирули. Илди иргъусила уркли булан бикбули саби: ге, илди набчила сари, илкъяды сабри набра бурес дигуси...

Къудратла Вегли ну чи ветаахъес аклахъубсира? Чи ветаэс вирира ну, амма ветхеули увкалунра?..

Чили-биалра нуни буруси уббирхъу: илдикун классикуни саби, илди заманали хъялумцурти саби, илди илцад бахъалра агара...

Амма илди лебкъалли! Нушала ургаб булан лебли саби илди. Дирххеули диадалли, касая къумукъунала поэт Шейит-Ханум Гъялишевала «Шалалара цябдешлара ургаб» бикуси назмуртала жуз. Белченая. Илхели хушани белгиси заманалис гъар секлал хъумартес дирудая.

Нуни Шейит-Ханум ралули гъяхциадхи риубли сари ва иличил тяниши риъниличи пахрубиурла. Саркъиси, гъядатлихериубси адам сари ил. Ил тамашали бирхаудичерсира сари, дебали гъакълучерсира

сари, малхіамсира сари, бархагар-
дешличил къабулрикес хієриусира,
илала хіяланала дунъяра давлачебси
саби. Илала пагъмула халадешли
учіанниччи итмадан асашибурили
саби. Илала поэзияла дунъялизи
мурхырикадли, хіу тамашариrud
илизир алкітупи кірумачи, илини
Ташдалтути суалтачи, ил иш дунъ-
яличи сунеласун хієрікіничи.

*Хіердизирая, ит рурси
Хұулиржің дүцілі сари.
Забли къялши бицілі,
Хіязтариркүли сари.*

*Шинван хъули араңыб,
Цай къяшмачил, ремхұрлы,
Бемхұрлы саби чури.
Хіу илизи рикілри:*

*-Раши иша, хієрризи,
Чебиулрив итабад
Чяка саби урцули!..*

Назмуун ахіенну, ил сурат саби. Ил хіела хіулбала гъалаб саби, ил хіуни чебиулри. Марлирагу, ил новелла белкіес сюжет саби. Жагаси сурат барес тема саби. Иличика музыкала пьеса булан белкіес виар. Камсилизибра халаси баргес вирули буили, халасилизіб биштасиван. Кысматла хъимихъ. Чинар дургули поэтли илдигъунти секіл сипатдипес дугъби? Гіямрулизиби ванадеш аргъахъес вирути дугъби буланлерли дуили сари.

Шейит-Ханумли яргаличилси наз-
муистема пикрикарухъи чебиулри
хієрирап. Ил саби-сабил алкілу
саби. Рухіли се хіясибарааллира,
иличика назму алкілу саби илизіб.
Алавчарси дунъяхаласи ватамашала
саби – назмуртас темабира илизир
дахъал лер. Табигіятли ил барахъес
сесад имканти лугули! Дурхіядеш
гъандикалли... Дигай...

Гіялишевани дигайла далуйтира
лукілу сари, греклан Сапфола бар-
күди даимбарили. Даршдусми ардя-
кыи Гергіи Ахматовани, Цветаевани,
Ахмадулинани даимбарибиси
илала баркүди. Шейит-Ханум урх-
кілу ахіен сунела уркіи гъаргбарес.
Ил дигайла хіяланачила лебилра
дунъялизи ахъли бурес хіядурли
сари. Бурра бурули сари. Илала наз-

мурти хіли делкіунтигъунти сари.
Илданы хіу кахирахъули:

*Берхіира Баџра гъанна
Чедиур адұлхъули.
Дүгъбала дунъялизив
Хіу наб сайри алхъули...*

Бурули бирад, Блоклизи Анна
Ахматовала назмуртасиша хъар-
баибхіели, илини ибсири: илини
назмурти мурул адамла гъаларван
лукілу сари, лукіес биалли Аллагъ-
ла гъалархіеливан гіягіниси саби
или. Рикілрагу, Шейит-Ханум
Гіялишевала назмурти Аллагъла
гъалар делкіунтигъунти сари. Илала
назмурти дучіхіели, хіед мурталра
Аллагъ гъаниркули сай:

*Нүни балулра гъанна
Иихіейшибад даимліс
Набілін хіела міхъири –
Уцахъуси мер саби.*

Шейит-Ханум Гіялишевала поэзия-
ла дунъя метафорабачиб белшунси
саби. Ил сегъунти-биалра къалипуп-
назибад азадли саби. Илини зярхіти
эпитетуну дургули сари. Илди ге-
расибти ахіенну, сунела дагърилизир
акіубти сари. Сунела уркілис дурхъ-
асила тілма илис цуэрлиуб руржуси
лугигъуна саби, ил билкүли саби,
мургъи-рангбирули саби. Дурхіяла
муэр илала назмурлизиб биштаси
күлсалычыб катхіел гъайбулси
варъагъуна саби...

Илдигъунтилуғиагарты мисалти
кес виар. Амма Шейит-Ханумла
ригуси ралликъяна поэт ва тилмаж
Марина Гіяхімадовани бурули сари:
Шейит-Ханумла назмурти урус
мезличи шурдалтес гъамадти ахіен
или. Ил сунени шурдатурти илала
назмуртира къабулли ахіен. Мур-
талрадекілар илала хіялани аргъахъес
имканбілі ахіен, рикілу сари ил.
Илбагъандан илини Шейит-Ханум
Москвализиси поэт-тилмаж Нина
Маркграфличил тянишраби. Илини шурдатурти Ш. Гіялишевала
назмуртира унқыли зайдикілу сари.

Шейит-Ханум къумукъла мезли
сари лукіуси. Илала назмуртазир
турк мезла дугъби имціали къар-
шидиркули дирап. Илала назмурти
турк мезличира шурдатур ва къу-

мукъла поэзияла антологиялизи
кадерхахъули дураиб. Гъалабван-
ра Турциялизиб Ш. Гіялишевала
назмуртала жуз дурабухъун. Ил
турколог-литература руркъян Эрол
Озытюркli шурбатурули сай. Илини
Дагъиста поэтессала творчество хія-
сибли Гіймуртала кандидат ветаэс
хіянчира белкіун.

Бахъли балули хіебургар, Шейит-
Ханум Гіялишевани гъанна урус мез-
лира назмуртилукілирийниличила.
Гъамли урус мезли сунени делкіунти
назмурталара жуз дурабулхъан.
Гіурра, Ш. Гіялишевани дариби
суратунала выставка дураберкіи-
ли бирад. Сенкіун ил пергер худож-
никра сари. Илала хъалибарглизиб
гіурра художникуни леб. Илала
назмуртира суратунигъунти саригу!
Поэт-художника назмуртазибадра
багъес вирули сай ил художник ри-
ньи. Алавчарси дунъяличи дягілу
абхъибти хіулба хієрікіуси илини
Пляжайти образуни алкіахъули сари.

Хіейгеси биаллира, Шейит-Ханум
Гіялишевала творчество нушачиб гъа-
чамлис мурхыли бяркүрли ахіен. Ил
шайчиббузутира гъанна Дагъистайзіб
камкабаили саби. Амма творчество
баянбарес вализнира сабухъ лугуси
хіянчи ахіен. Гле, арцан секъяйда ар-
циурал чебаэс виар. Ил сипатбарнили
се лугули? Илгъуна саби творчество-
ра. Ишбархіи гіяхіблзуси секійчи
жягіял хіела пикри барсбиес бирад.
Поэзия биаллитяпилгъунасаби: цалис
дебали гіяхіблзуси назмурга цар-
хілли бекіліл къабулбирули ахіен.
Адамла гъайлана давла нушала хіулбала
гъалаб саблихъалли, нушағъар бархіи
иличил дузули хъалли, ил баянбарес
бекіліл гъамадси масъала ахіен.

Гіямрукад ганзрикілу, сунела
халкъыла гіядатлииубси культурала
гіяхітигъунти гіядатуни чекаризур-
ли дузахъули, Шейит-Ханум Гіяли-
шевани сунела произведение базиб
Дагъиста хъунул адамла саркъибси
образ акіахъуб. Ил адамтаси сунела
ура баахъес бажардирикиб: «Шейит-
Ханум бикілар наб!»- рикілу сари ил.

*Шейит-Ханум Гіялишевас «Ша-
лалара ғіядбешілара ургаб» бикіуси
назмуртала жуз багъандан Расул
Хіямзатовла премия бедиб.*

ТАТЬЯНА ПЕТЕНИНА



Разиятис миллион гінгіла вава

ВІОЛЕТТА РАТЕНКОВА

Цацабех! адамтани театрла артистунала гіямру жагаси къянала хабарличил цугдурцули бирар. Ил бекіліл бархь-си пикри ахлен: бегілара жагати ва машгүрти артистунала гіямрулизир гъар секіләт гъалагли ва ункъли гъунчидиркули хіедирап. Илдала бекіла чедирра гъагулти дагъардирути анцібукуну камли ахіи къаршидиркур.

Цацахіели къалли дигайличила бегіларат алихічерти хабурти булан бекіліл хіерли ахленси тяхіярли, қахти анцібукуни кадикили тамандиубти анцібукуну булан къаршидиркули дираар.

Иш гъакіліс сунела гіямруличила, дигайличила ва бузері-личила бурули сари XI. Цадасала уличилси Kлaraхъала музыкала-драмала театрла актриса Разият Дибировани.

- Хіед театрла актриса ретаэс дигули риъниличила хіуни мурт багъуррив?

- Школализир ручули лералли багъурра рургус. Ну далайрикіира, рулхъира, сценабазизир бутілакъян-деш дирира...

- Алавчартани хіезіб актрисадешша пагъму лебни хіясиб-бариби?

- Пагъумличила итхіели селра викіуси хіейуб... Амма ну гъалмагъунала құқыялизир мурталра бекілириубси рираси, бехібіхуудуни кадирхъуси, далдуцуны дурадуркіуси рираси.

- Хіела цархіл санигіят чебіккесра имкан лебрив?

- Ну къалли учитель ретаэс хуулрикіусири... Амма цархіл санигіят чебіккесіли пашман-риубли ахіенра.

- Бегітани сен-сен къабулбарыба хіу актриса ретаъни?

- Итхіели, ну гъал дусла гіямру-личир сархіели, бегітази нуни актриса ретарулра или бурес хіери-убра, дила буруси илданы бархъли хіергъу или урухкіулри. Дагын-стайзіб актрисабачира далайчи-бачира гіяхіл декілар хіербикіули хіебирап. Нуша хъалибарглизир биалли хіябал рузы лерри!

- Актрисала санигіят чебіккайчил хіела театрличил бархбасуни кадизурли дурғи... Сегъунтири илди?

- Артистунази секъядыда саби илдигъунти бетаурал хъарбаиб-хіели, илданы лергіер тамашала хабурти дурули бирар. Кадикибыті анцібукуни гъансадиркахъу. Чула хъуланачила буру. Саби санигіятличила илданы селра декілар бурули хіебирап. Нушани, артистунаны, нушала санигіят хассилизи халби-рули дирехіе!

- Дила иш суал бекіліл тіягіям-ла ахіен, амма хъархібайли батес риули ахіенра. Актрисабас ролани режиссертани саби артиста устадеш чули секъядали къиматладируили хіеръили дед-лугули бирар или бурули бирар...

- Хіела хъали гіяхібій! Гъарил

санигІятла хасдешуни лерти сари къалли. Илдигъунти хасдешуни цархІилти санигІятнуни дузахъутазирра хІясибадес виарругу: масала, хирургунас имціали держла бержесдигахъу, преподавателтани чус се-биалра бедайчи кыммат кабалтули хІебирар (Ил дукаркІули сари). Амма гъарил санигІятлизиб Аллагъли чус пагъ бедибити, цархІилван буралли, чедибад пагъму бедибитира къаршибиркули биар. ХІербикіту къалли биргІябиргес вируси ахІен, илдани гъар секІал гъамадли хІясибиду ва лайикъси кыммат кахІебатурли хІедалта. Роль бузахъниличи хІеръили, хІербикІутани актрисала устадеш сегъунтил далули биар.

- Рузес рехІрихъибхІели хІу хІерли ахІенти къияндешунаци ряхІигули калунрив? Илди къалли гІяхІтира диэс дирап вайтира.

- Гъала-гъала хІу гъаваличир рируд, гъарил сархибдешли хІела уркІилизи байрам биху, уркІичер-рирахъури - гъар секІал ункъли гъунчидикили сари: хІербикІутас хІу ригахъулри. ХІу чинаралра разили къабулриулри...

Гур хІу къияндешунацира ряхІигес рехІирхъуд. Илдира бекІил гъанагарти дирап. Саркъибти ролани агархІели, хІезирти устадеш чедаахъес ва хІела имкантамай пайдаладарес хІерируд. Жагъилтанира хІела къячІуби ганзакидирули биар, сенкІун илдира гъалабяхІ башули саби, гъаларван хІура илдигъуна сарри къалли...

Вайси саби наб дигутигъунти ролани дузахъес имкан агни. Нуни балулра: культуралычи ва искустволичи бялхЧиинуси пикри имціабирап. Ил секІал театрличира къячилкан. Гъар секІал чула мерличир дирап, заманали гъар секІал гІятІиниси тяхІярли гъунчидуршу. Аги-къайда сегъунти диублихъалли. Ну гъар бархІитеатрлизигІахІси гъавличил рашули рирус. Сценаличив артист бузахъуси рольлизи мурхъикили виэс гІятІиниси сай, илизир цархІилти хІяланиралерли дийниличи хІерхІели. Дусмадли



узули кали гІергъи сари илдигъунти дебш кайсуги.

- ХIуни гІяхІтази ва пергер артистуни лебти театртази чидилти халдирули риуда?

- «Мургъила маска» бикІуси театртала фестиваль леб. Илаб чебаахъибси гъарил спектакльли театрла даража сегъуна сабил ир-гъахъули биар. Нуни паҳрубибурили риус актер Айгум Эльдарович Айгумовличи. Ил сунес имціали балбикиси вадигуси номинациялизив театрла премияличи лайикъикиб.

- ХIуни хІела санигІятлизиб кымматлахІедарести ва тикрардирули детІибти секІал хІясибдарес риубрив?

- Илди агарси театрла актер виэс вируси ахІен. Нушани бирузисиа хІянчи саби. Мурталра ил гІахІил бетурхули хІебирар къалли. Ну-алав кадиркути анцІбукуначи къабулли рирес балас. Амма гъарил бирузисизи уркІи кабирхули риус. Илкъайда вяшхІейкІуси актерлис гъарли-марси актер сай викІесра хІейрап. Дила мурул веб-кІибхІели, нудебалитІягІямарси хІяйчи рикира, амма хІеррирес ва рузес бажардирикира.

- ХІела муруйчила гур селра бурес хІерируду?

- Сен хІерирусиа? Дила мурул Россиялизив ва илала дурав бахъли

валуси машгъурси художник сайри – Абакар МяхІяммадович Дацнев. Россияла художникунала Союзла членра сайри. Илала картинааби Москвализир, Сан-Франциско-лизир ва цархІилти шагъуртазир диубти выставкабачир чедаахъиб. Илди Лондоннизир, Москвализир, США-лизир ва цархІилти мерана-чир музейтазир ва адамтала саби бегІти коллекциябазир чедаэс ви-рар. Илала жагъдеш Америкализир ардякъун. Перестройкала замана гечиубсири ила. Абакар дебали шаласи адам сайри, разиси, жага-деш кымматлабарес балуси, адамти



дигахъуси. Ил набзи мурталра ви-кІули вири: «Ну царугбикиси ва умуси искустволичи карцІириули вирус. Наб дигахъис гІамрули вам-саҳхъуси, инжитварибси адамли бамсриихъуси замана иличи хІе-рикІес». Илини ціядешлизибра шала чебиэс бали. Авараагардешли бицІиси дунъялизибра илини дигайли ва ванадешли иртІуси баргес бали.

- ХIуша секъайда къаршиди-кибтири?

- Ну тянишидиубхІели, Абакар гІамру чедаибси ва дагъурси адам сайри. Ил гъаман Америкализивад Дагъистайзи вангули вири. Дигахъи илис Дагъиста дубуртала пейзажу-

ни дирес. Илкъяйда вакИбхIели сайри ил дубуртазибси нушала Харахила шилизив вагъариубси... ИтхIели нура акъути бурхIназир бегIтачи рякъунсири. Глурбиялли...

Гъанбиркуру Грузияла хабарла художник Пироманила ва актриса Маргаритала халати дигайличила хабар? Маргарита сархес багъандан, Пироманили лебилра сунела лебдеш бициб ва дикибти арцлис дахъал вавни асеб. Глур илди лерилра Маргаритас дархъиб. Нушала-ургабра илгъуна биубсири, амма Абакарли лебилра сунела лебдеш вавни асес бицибси ахIенри,- пишръяхили бурули сари Разиятли.- Спектакль таманбиубли, театрла юртлизирад дурагулхуси ну Абакарли вавнала бекIализи Геларушибсири. Илди цУба ГинтIла вавни сарри. Пироманили бариси тикрархIебарес багъандан, цУба вавни чердикIили урги илини...

Илала гъалмагъ, нушала театрл ис декорацияби дируси художник Ибрагим Супъяновли, Абакарли тиладибарни хIясибли, ну иличил тянишрабибсири.

Абакарли набчи хъайчикайэс къасбариб, ну иличи къабулрикира, нушала Глямрула дусмала ургаб 25 дусла декIардеш лебли биаллира.

Илини наб дахъал дурхъати савгъатуни гиб: дила суратуни картинаби делкIун. Вавни савгъатдариб. Дурхъати мискIаси... амма бегIлара дурхъаси илала савгъат сабри нушала урши акIни. Илнабчи дебали мешуси сай, шалати гъезла вегI, хъанцIа хулбар. Илис нушани МяхIяммад бихыри.



«Ну халаси асарлиувра илала пагъмула, ил дила ригуси хъунулцу ахIенну, уркIигъарги гъалмагъра сари. Илини дила гъарил бурибси гъай хIясибли уркIиличиче селебал бала. Ил набчи лехIихъур ва гъар секIайзив гlevurcuра», - викIусири Абакар набчила.

Ну илала мастерскаялизир сягIяту надли кавлули рираси. Илини дила чумилра портрет делкIун. Илини ну хъулирти хIянчи дарахъесалра хIералтира. Шилизир халараибси ну биалли гъар секIал нуни дирес бурсириубсири. Нуни илис бузерила шуртIри Гердуруцили рираси. Палтар дирцахъес хIералтира, хъулиб хурег бараҳъес къабулхIерки. Илини дила жагъдеш ва жагадеш мяхIкамдирutiри. Кавказлан мурул адамтала ургаб илгъунти дебали камли бираар къаршибиркути. Асубиар иличи Америкализир деркIибти дусманира асар бариси биэрса.

- **ХIела мурул Глямрулизивад жявли арякъун...**

- Ил хабарагарли декIли зяПипи-киб. Дугили ил вайси хIячи викиб. Къалабаси кумек жибарира. Больницализи каркъиб. Инфаркт. Амма нуша ил чекасес бажардицирира...

Глур... больницализивад хъули вархъибхIели... ил савли усес кайхъун ва глур чевхIергъиб. Ил илхIели 65 дус вирулри.

ВецIну шура дус сарри ну Абакарличил хIерриули калунси. Амма гъарил бархIи талихIечели арбашусири.

-Хугъачамлис жагъли лералри. Глямрура даимдиубли сари... челябъкалисти хIела къасаначила хIебуриду?

- Нуни къасбарила сесадхIи имканбакIаллира, адамтас разидеш бихес. Гъар бархIи се ГляхIси барирал бархIехъ гъанбиркахъули рирус. Дила мер театрлизиб саби. СанигIятли наб халаси разидеш бихули саби. Дила лерилра Глямру искусстволичил дархдасунти детаур, ва ну иличи разили сарра.

- ИшбархIи артистла хIянчи ГлягIиси тяхIярли къиматлабирили? ХIедлугуси алапаличи къабуллирив?

- Нушаб лугуси алапалис алапа саби викIес хIейрап, сенкIун ил дукелцIидухъеси саби. Ил нуша хIянчиличи дашахъес лугуси пособие бургар, гъуйс биули саби... Лебилра актерти къиянти ва тIягIямагарти аги-къядализизикахъили саби гъанна.

- Актерти бетаэс дигутас хIуни ишбархIи сегъуна насихIят бурес рируда?

- Дила санигIят пергер санигIят саби. РухIла Глямрулис халати имканти лугули сари илини. ХIуни муэртазир булан ролани дузахъулри. Гъарли-марси актер театрлизив ахIи хIериэс хIейрап.

Нуни буруулра. Ил санигIят агарлину хIерриэс хIерирус: нурисулра ва далайрикIулра, рулхъулра, урцулра ва карикурла-саркъибти ва мягIнали духIнадицIибти Глямрули хIерриулра! Ну илдигъунти Глямруличи къабуллира сарра!

Сагал ғусла сихрұла хабар

Пауло КОЭЛЬО

ЖаяхIелла айту хIясибли, дахъал даршдусми гылар Ливанна вацIурбазир хIябалкедрла галга лерли дуили сари. Лебтанилра балули къядали, илди дебали бағылали сари халадиути, илбагъандан дургартада хIиердиртири. Илди хIябалра галгала гIымрула ва бекIала черкад пикридухъес арагIер дуршдусми лерри. Илди адамличира алавчарси тIабигIятличира пикридикIулы.

Илди кедраби дунъяличир даршдусмала бухъяндешлизир кадикиби лугIилашал дахъал анцIбукунала бикруимили детаур. Илданы чебаиб секъядали пачахIуни тухрачи абицIутирил, ва секъядали илдашибадубяхIбурштирил, арагIер империяби алкIулы ва дубкIулы чедаиб. Чебаиб, секъядали азири адамтани дергъла майдайчи бургъулы, чула жан къурбандириулрил. Чедаиб дигайра вершадешра, гымни-къясра разити бурхIнира. Давлачебтира чебаиб къарцинде шердири. Давлумала масаначил аркүти базригантала карабунтира чедаиб илдани, хуруали башули аркүти

пакъиртира. Мезани дарсдикIули чедаэсра къадарбиуб илдас. Адамти бучIес-лукIес бурсибурилира чебаиб.

Илди хIябалра галга сари-ургар дебали камли дири гъайдикIути, илдас имцIали алавчарли кадиркути анцIбукуначи хIердикIес ва илдала черкад пикридикIес дигахъи. Амма гъачам илдала ургар чула челябкъаличилара гъай детаур.

- Даҳъал секIал чедаэс къадарбиуб наб,- бикIар илдазибад ца кедр.- Нуни бағурура арила вегIлизиб биъни цАкъ. Илбагъандан наб бекIала халаси къуватла вегI пачахI кайруси тахли бетаэс дигахъира.

- Наб гъанбиркули саби,- бикIар кIибил кедр,- гъар секIал гIяхI-дешуни дирниличил дархасунти сари, илбагъандан наб вайдешуни гIяхI-дешуничи шурдулхъахъес имкан биубли дигахъира.

- Ну биалли умутчеблира,- бикIар хIябъибил кедр,- бекIидиубти рухIра бирхаудира диниличи. Илбагъандан наб дигахъира набчи кабиити адамтала уркIби умутли дирцIулы, илдазибси бирхауди имцIабикIулы.

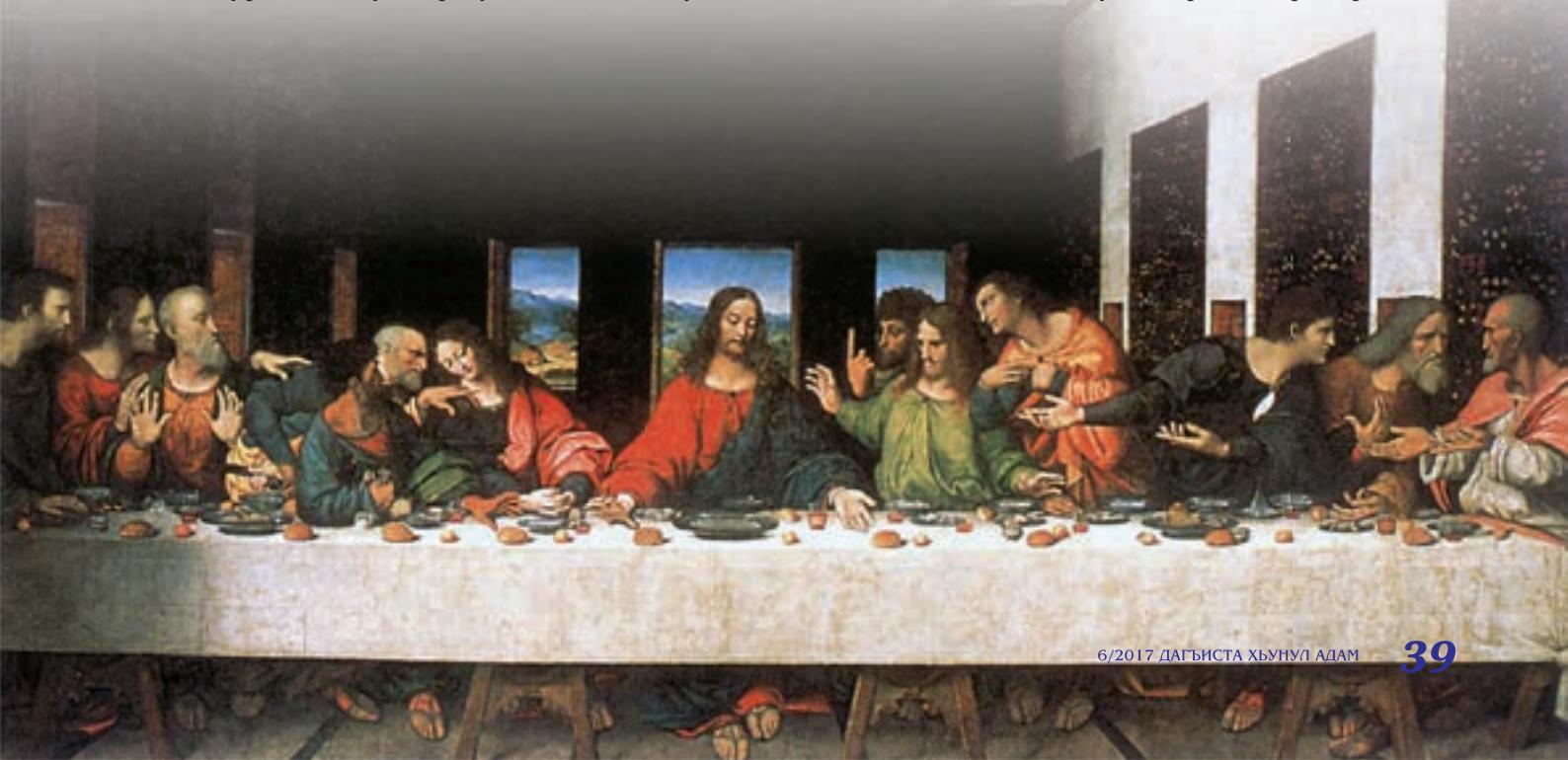
Даршдусми шалгIердулхъулури. ХIера, ахирра гъачам илди хIябалра лерси чирхлизи барднира сабира вацIапIакынуни бакIиб. Илдани хIябалра галга дяхъиб, гурхъусдяхъили ардухиб.

Гъарил кедрла саби бегIси пикри лебри, амма хIекъдеш цархIил сабли уббухъун. ВегIла къасания кадиркути анцIбукунира мурталра декIар чучи хIерли кадибтигъунтили урдулхъули хIедирад.

Цаибил кедрлизибад хIяйвантас дярхъ барип, тIела-гъаладиклумазибад биалли дугени кадирхъуси тIенира барип. КIибил кедрлизибад шилизити адамта пайдалабириуси, вайтIа-вайтIа къисбарии, стол сабри бариси. ХIябъибил кедрлизибад дехъ барип ва хIяжатбикIели пайдалабарес или, складлизи кабихъиб.

ХIябалра кедр чус бетаурсиличи бекIил разили ахIенри, сенкIун илдала къасани цархIилти сарри. «Адамта нушала урцул гIягIиниси тяхIярли пайдалабарес хIебагъур!»- хъутурдикIулри илди.

Дусми ардашулри. ХIера ца гъачам дуги беркIес мер агарти ца



Женщина Дагестана



На даргинском языке

Учредитель:

Министерство печати и информации
Республики Дагестан.

Главный редактор

Н. М. КЕРИМОВА

Редакционная коллегия:

заместитель главного редактора
П. З. АБАКАРОВА

ответственный секретарь

А. Ю. АБДУРАХМАНОВА,
e-mail: delia25@mail.ru

редактор русского выпуска

Г. Х. АСАДУЛАЕВА

редактор аварского выпуска

С. Г. ПАРХАДАНОВА

редактор даргинского выпуска

П. Г. ВАГИДОВА

редактор кумыкского выпуска

П. Х. ХАЙБУЛЛАЕВА

и. о. редактора лезгинского выпуска

С. Э. АСЛАНОВА

редактор лакского выпуска

З. Т. АБДУРАХМАНОВА

редактор табасаранского выпуска

С. М. ИСРАФИЛОВА

Корреспонденты:

Э. ИБРАИМОВА,
А. ТАЖУДИНОВА,
В. РАТЕНКОВА.

Заведующий редакцией

С. М. ГАМЗАТОВА

Художественный редактор

Г. А. КУРБАН-АДАМОВА,
e-mail: guleymat@mail.ru

Адрес редакции и издателя:

367018, Республика Дагестан,
г. Махачкала, пр-т Насрутдинова, 1^а.

Издатель:

ГАУ РД Издательский дом «Дагестан».

Телефоны редакции:

65-00-36, 65-00-37, 65-00-39, 65-00-40.

Официальный сайт журнала «Женщина Дагестана»: женщинадагестана.рф

Сдано в набор 31.10.2017.

Подписано в печать 08.11.2017.

Формат бумаги 60 × 84¹/₈.

Объем: 5 печ. л.; 4,65 усл. печ. л.

Заказ № 1107. Тираж (3346)415 экз.

Журнал для семейного чтения. Издается с 1957 г. Выходит на аварском, даргинском, кумыкском, лакском, лезгинском, русском, табасаранском языках один раз в два месяца. Свидетельство о регистрации СМИ ПИ № ТУ05-00368 выдано Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Дагестан.

На обложке: I – К 85-летию Фазу Алиеву; II – Коллектив журнала «Женщина Дагестана»; III-IV – Фотоэтюд



мурулра илала хъунулра ил кедрла уркъазибад бариси дярхъизи хъурабиуб. Хъунул адам виштIаллис раилри. Илини дярхълав дурхIя варкыб. Муруйра хъунуйра акIубси дурхIя, уди муруара кадихъили, тIенилизи сирилаван каркыб. XIера илхIели цаибил кедр дебали разибиуб, сенкIун ил мурадличи баилри. Ил тIенилизи каркыбси дурхIя халаваибхIели дунъяличив бегIлара халаси пачхIли ветаур.

Чумал дус ардякы гIергъи, кIибил кедрлизибад бариси жагасидекIарахIенси стол-алав учительра илала 12 ученикра кабииб. Букес бехIихъибхIели, учительли сунела ученикунази чумал гъай дуриб ва кедрли бағыр саби чыгырла хъабара къацIличилси къумурра кадихъиси мерлицун ахIенну, адамлара Аллагълара ургабси бархбасла бикъирила бетаур.

ГIергъила бархIи хIябыиbil кедрлизибад биалли къанч-tIал бариси ва иличин вайхъумицIирси адам, някъбази мегъяла гъябли детяхъили, иличи чеветяхъиб. Каҳбизур ил секIал кедрлис ва күйтIкули бисибиib. XIябал бархIила гIергъи биалли, иличи чеветяхъиси адам

Дунъялис Шалали ветаур. Къанч биалли, адамти гIязаббуркIуси секIайзибад динна лишаничи шурбухъун.

Ливанна хIябалра кедрла умутуни илкъяйда гъардизур. ЦацахIели умутунира илкъяйда гъардилзули дирути сари, нушани иличила хIебалули хъаллира.





ИНДЕКС 73899

